

贈閱

真光雜誌

劉公



本期要目

基督徒對於戰爭的態度
中文基督教參考書指南(一)
不朽的言論
如果基督是我們的客人
夏令兒童會是怎樣開辦的

保持嬰兒舒適
努力做人
悼劉湛恩校長
難中吟
萍踪隨感錄(五)



(一九二〇年創刊)

上海中華書局出版

值得注意的

幾種小叢書出版

本書局已進行編纂四種小叢書，即：「平民佈道小叢書」「青年佈道小叢書」「非常時期佈道小叢書」「信徒須知小叢書」。現已出版者，有：

平民佈道小叢書 第一種 聖道入門問答

青年佈道小叢書 第一種 上帝的存在與人生的關係

非常時期佈道小叢書 第一種 苦難與人生

信徒須知小叢書 第一種 基督徒與守禮拜

以上這些書籍，都是為切合時代與環境的要求而編著，極合於現在中國宣傳福音栽培信徒之用。封面與訂裝，皆甚講究，不但美觀，而且便於攜帶及裝入信封。為推廣福音，及易於購買起見，並訂定最低廉而劃一的價目於下：

每本 二 分

每五十本 八 角

每一百本 一元五角

如有欲多購某種目一千本以上，以贈送他人，為廣傳福音之用者，可預早與本書局接洽，於封面上，可刊上購贈者之姓名，或堂名，或團體名。

四號字

新約全書也將出版

本書局向來所印行之聖經，除講臺特別用之二號字新舊約全書外，只有五號字之新舊約全書一種行世，現本書局，為應浸會信徒之需要，故特加印四號字新約全書一種（硬布面），以便浸會信徒之購買。每本定價大洋四角。

美華浸會書局啓

上海圓明園路二〇九號七〇三室

卷首語

編者

這一期的宗教名畫插圖，是耶穌背十字架赴各他的情景。在這一幅圖畫之中，我們可以看見耶穌當日遭難，所受的痛苦，何如也可以看見耶穌忍受苦難，所表示的精神。如道正是我們今日中國基督徒應付國難的一個好榜樣呢！這幅宗教名畫的背面，又有一幅插圖，乃是蘇申錫浸會信徒服務難民的一部份同工的合照。這些信徒，許多在患難之中，仍然能夠服務他人的身體和靈魂，這就是基督徒當盡的一種表彰，無怪他們救身救靈的成績很好，能以榮耀天父。

在這國難期間，基督徒當盡的本分，真是做不完，但是基督徒對於戰爭的態度，尚有不少的人是懷着疑問的；本期基督徒對於戰爭的態度一文，就是編者把個人的見解，來回答那懷疑的信徒的。

基督教中文的參考書，並不算多，大概留心教會文獻的人，大都知道，而不須介紹的了。但是因種種原因，而尚未知基督教中文參考書究有多少，和其內容如何的，也大不乏人。所以自本期起，刊載湯君的中文基督教參考書指南一文，以便求知者得知所問津

明。

在每個基督徒，或基督徒的家庭中，最好有基督為主，但是倘若辦不到的話，也得以基督為客吧？本期所載如果基督是我們的客人一文，就是敘說基督如果在我們的家庭中作了座上客，——不必要懼怕基督要做我們的主，——而我們的家庭，是要得一種良好的影響的。凡為家庭主婦的人，不可不讀這一篇文章。

辦夏令兒童會的時期到了，本期所載那篇夏令兒童會是怎樣開辦的一文，是可以作為參考的。因為這篇文章，會貢獻了辦理的方法。

做人，却不是一件容易的事，若隨波逐流，任其所之，那就不消說，若要達到一個稍為高一點的標準，那就非努力不可。本期的努力做人一文，會貢獻了一個做人的標準和幾個努力的方向。

至於文藝欄中的悼劉淇恩校長和難中吟，也是值得注意的。讀了悼劉淇恩校長一詩，可以知道一個人的死，並不是生命的結束和事工的停止，倘若生前有偉大的人格，這死，是更加蕃殖其生命，擴展其事工的。讀了難中吟——本期開始登，以後續刊——可以領略一個人落在患難中的苦况，和在患難中所加的熱心，與事工的能力。作者嚴君平素雖是一個能詩的人，但若不是落在患難中，他就一定沒有這許多的好詩貢獻讀者了。



耶穌背十字架赴各各他

何夫曼 Hofmann 作



蘇申錫浸會服務難民同工合照

自戰事發生以來，蘇申錫浸會教友，自動踴躍參加難民所，難民醫院，難民兒童義校，傷兵醫院等處服務，並宣傳福音，成績甚佳。上圖，不過是同工中四份一的人數，合照留為紀念。



基督徒對於戰爭的態度

曹新銘

在這惡勢猖獗，戰禍連結的當中，我們基督徒對於戰爭，應抱何種態度，這是許多人的疑問。因為在這個時候，任人魚肉，既不甘心，贊助戰爭，又似乎與良心違背，所以對於戰爭的態度，就難於抉擇。但是我們若查攷新約教訓，和耶穌與使徒的精神，就可以斷定基督徒對於戰爭的態度——也可以說是基督徒對於應付戰爭的精神，是：

反對戰爭，建設天國。

不動刀，也不怕刀。

當運用智能以保護善良，制裁兇惡。

基督徒對於戰爭的態度，為甚麼也可以說是應付戰爭的精神呢？因為世界就是一個大戰場，人生是逃不掉戰爭的，也可說人生就是為着應付戰爭而來的。因為人自有生以來，就須要與大自然的天災戰爭，與禽獸蛇蟲戰爭，與軟弱疾病戰爭，與愚昧無知戰爭，與貧窮困苦戰爭，與一切罪惡戰爭，無論是在屬肉

基督徒對於戰爭的態度

方面，或屬靈方面，都無時不在戰爭之中。因此，基督徒對於戰爭，既不能逃避，而必須應付，所以「對於戰爭的態度」也可說是「對於應付戰爭的精神」了。

基督徒既然逃不掉戰爭，而須應付戰爭，為甚麼又要反對戰爭呢？這所要反對的戰爭，乃是指人殺人的戰爭，因為人都是上帝的兒女，人和人應當聯合起來，相愛相助，共同除掉天地的禍害，共同發展物質的效用，共同謀求人生的幸福，共同享受世界的安樂；換一句話說，就是為建設天國起見，就不能不堅決的反對這種人殺人的戰爭。

耶穌之所以不受拿撒擁戴為王，組織政府，與羅馬對抗，耶穌之所以叫彼得收刀入鞘，並語誡他「動刀的必死在刀下」，和耶穌之所以不求天父差遣十二使徒來保護他，這都是他反對人殺人的戰爭的精神。耶穌傳道的時候，也會屢次聲明：他來不是要殺人的性命，乃是要救人的性命，他來不是要審判世



蘇申錫沒會務難民同工合照

自戰事發生以來，蘇申錫沒會教友，自動踴躍參加難民所，難民醫院，難民兒童義校，傷兵醫院等處服務，並宣傳福音，成績甚佳。上圖，不過是同工中四份一的人數，合照留為紀念。



基督徒對於戰爭的態度

曹新銘

在這惡勢猖獗，戰禍連結的當中，我們基督徒對於戰爭，應抱何種態度，這是許多人的疑問。因為在這個時候，任人魚肉，既不甘心，贊助戰爭，又似乎與良心違背；所以對於戰爭的態度，就難於抉擇。但是我們若查攷新約教訓，和耶穌與使徒的精神，就可以斷定基督徒對於戰爭的態度——也可以說是基督徒對於應付戰爭的精神，是：

反對戰爭，建設天國。

不動刀，也不怕刀。

當運用智能以保護善良，制裁兇惡。

基督徒對於戰爭的態度，為甚麼也可以說是應付戰爭的精神呢？因為世界就是一個大戰場，人生是逃不掉戰爭的；也可說，人生就是為着應付戰爭而來的。因為人自有生以來，就須要與大自然的天然戰爭，與禽獸蛇蟲戰爭，與軟弱疾病戰爭，與愚昧無知戰爭，與貧窮困苦戰爭，與一切罪惡戰爭；無論是在屬肉

基督徒對於戰爭的態度

方面，或屬靈方面，都無時不在戰爭之中。因此，基督徒對於戰爭，既不能逃避，而必須應付，所以「對於戰爭的態度」也可說是「對於應付戰爭的精神」了。

基督徒既然逃不掉戰爭，而須應付戰爭，為甚麼又要反對戰爭呢？這所要反對的戰爭，乃是指人殺人的戰爭。因為人都是上帝的兒女，人與人應當聯合起來，相愛相助，共同除掉天然的禍害，共同發展物質的效用，共同謀求人生的幸福，共同享受世界的安樂；換一句話說，就是為建設天國起見，就不能不堅決的反對這種人殺人的戰爭。

耶穌之所以不受羣衆擁戴為王，組織政府，與羅馬對抗，耶穌之所以叫彼得收刀入鞘，並語誡他「動刀的必死在刀下」；和耶穌之所以不求天父差遣十二營天使來保護他，這都是他反對人殺人的戰爭的精神。耶穌傳道的時候，也會屢次聲明，他來不是要殺人的性命，乃是要救人的性命，他來不是要審判世

界，乃是要拯救世界所以基督本着耶穌的精神，是反對人殺人的戰爭的。

但是，基督徒雖然反對人殺人的戰爭，而在這個魔鬼操權的世代，却不能避免這種人殺人的戰爭；所以基督徒，也就不能起來應付這種戰爭了。基督徒應付這種戰爭的精神，就是「不動刀，也不怕刀。」換一句話說，就是我們雖然反對戰爭，但是我們並不怕戰爭；我們雖然不動刀殺人，但是我們並不怕爲人所殺。我們看耶穌和使徒們，當時的精神就是這樣的。雖然有威嚇、貧窮、流離、患難、虐刑、死亡、擺在他們面前，他們却能從容奔赴，甘之如飴。所以基督徒本着先聖先哲這種精神，在這魔鬼操權的世代，雖不動刀，也是不怕刀的。

基督徒雖然不動刀殺人，但却不能不運用他的「智」——能——來保護善良，制裁兇惡。因爲基督徒，既蒙上帝分別賜給各人的智能，就不能不善加應用；基督徒既負有救人救世的職責，就不能不盡本分。我們看，耶穌的醫病趕鬼，耶穌的斥惡勵善；耶穌的寬恕淫婦，耶穌的清潔聖殿，都是這種精神的表現。所以基督徒雖然不動刀殺人，但不能不運用他的智慧能力，來保護善良，制裁兇惡。

照這樣看起來，基督徒能不加殺人的戰爭，而做救人的

評 論

工作，那是最好不過的。但是在某種特殊情形之下，爲運用智能以保護善良，制裁兇惡起見，又爲自己的良心所許可，那是可以持戈殺敵，効命疆場的。因爲自己倘若本來有能力，可以持戈疆場，捍衛善良，制裁兇惡，而自己並不出此，一任兇惡摧殘善良，這種行爲，是不能算爲合理的，所以在這種特殊情形之下，基督徒也是可以動刀的。其中理由，試舉於下：

1. 國民的義務 基督徒固爲上帝的子女，但也是國家的人民，照聖經的教訓，人民在不背信仰上帝的原則上，應服從掌權的人，應盡國民的義務；因爲一切權柄，均爲上帝所賜與，而自己的國籍，也是上帝所命定。人民對於國家，有當兵的義務，所以自己的良心若覺得無礙，是可以操戈殺敵，効命疆場的。

2. 犧牲的教訓 聖經裏面常教訓信徒要有犧牲的精神；這就是要信徒爲福音犧牲，爲真理犧牲，以施行仁愛，維持道義，拯救人類的意。雖然這犧牲二字，是泛指一般的犧牲，如犧牲金錢，犧牲時間，犧牲性命等；但是信徒上戰場的宗旨，若純粹是爲着施行仁愛，維持道義，拯救人類；那麼戰場上的犧牲，也是包括在內的；因爲這種的犧牲救人，與其他的犧牲救人，是具有同樣的價值的。

3. 愛敵的意義 聖經裏面也誠然叫信徒愛仇敵，但敵人

二

誠能受愛的感化，則有價值，若敵人不能感化，則反有縱敵行兇犯罪之嫌。而且，聖經並沒有叫信徒愛仇敵，就不須愛親友、愛良善的人，若仇敵且須愛，則親友良善的人更須愛。所以若兇惡的仇敵要殺害信徒的親友和良善的人的時候，在愛仇敵與愛親友良善不能兼得的情勢之下，是應當保護親友和良善，而抵抗仇敵的。

4. 和平的主張 基督教是極端主張和平的，這是稍懂基督教義的人，都能承認；但是基督教的主張和平，並不縱容罪惡與暴力，而且還要裁判罪惡與暴力。因為若不維持公義，與推行人道，就根本沒有和平之可言；但是維持公義與推行人道，是必須制裁罪惡暴行的。所以基督徒要完成他世界和平的使命，是當在他智能所及的範圍內，起來制止罪惡與暴行的。

5. 處變的辦法 基督徒在世，固有救人靈魂的本分，但也有救人肉身痛苦和死亡的職責。因為建設天國的工夫，是必須如此進行的。在世界上若要天國實現，必須善人日漸增多，惡人日漸減少。倘若一任惡人瘋狂地殺害善人，則惡人日漸增多，善

中文基督教參考書指南(一)

基督教參考書有沒有哩？如有，那幾種哩？內容如何哩？本篇

中文基督教參考書指南(一)

人日漸減少，這樣下去，不但天國不能實現於人間，而地獄反管轄了世界。所以基督徒為建設天國計，有時是可採取不得已的權變的辦法，就是用武力來制裁惡勢力，以維護善良的辦法。

若不用武力，而可以達到福音救世的理想，固然是最好的，但在這罪惡縱橫的世代，是不許我們完全不恃武力的。當托爾斯泰的小說流行，托爾斯泰理想傳佈的時候，曾有一班崇拜托氏理想的人，組織了一個托爾斯泰村，以實行大家勞動，各盡所能，各取所需，無政府，無警察的生活。這種理想生活，起初似還可以勉強過去，但是後來歹人的偷竊、搶奪、騷擾，一天一天的多，叫那村莊的人不能安居，甚至不能生活下去，所以不久那理想的村莊就解散了。可見為維護善良，制裁兇惡，在這個世代，是不能完全不需武力的。試想我們現處的每個城市或村莊，可以一日沒有武力來維持治安麼？其實，一點鐘沒有武力維持治安，也不可能。所以理想是理想，事實是事實，無論理想怎樣高妙，事實是不能不管的。基督徒要實行救世的主張，應付一切的困難，不可不善於運用其智能，也是為此。

可以給予一些答復。

湯 因

評 論

知道並能利用參考書，自然節省許多精力，並且可以觸類旁通，事半功倍。無參考書可用，那只有絕望。有而不知道，與知道有而不知道利用，豈非憾事！本篇志在介紹各種參考書，並陳述其內容，以公不知，與知而不詳者。

從事筆墨生涯的人，已經很吃苦，若從事編輯參考書籍，那更是吃苦的事了。因為參考書之能營利的很少，所以除少數背犧牲的以外，多半是由書局、機關和團體而編輯的，是靠津貼而不靠營利的，尤其是基督教的參考書。

基督教的參考書，本來就很少，而大規模編輯的更少，因此本篇所蒐羅不多，所以不敢說有多大貢獻，只能說開一個頭，也可以說聊勝於無。

本篇內容：(一)圖書館，(1)(二)書目，(2-4)(三)辭典，(5-11)(四)百科全書，(12-3)(五)年鑑與特刊，(14-6)(六)經引，(17-22)(七)經解，(23-24)(八)經圖，(25)(九)禮拜學，(26)(十)文集，(27)(十一)歷史與傳記，(28-41)

(1) 圖書館

1 全國基督教圖書館調查表一九三六

12 1/2 x 9 (英寸，下同)

四

本表由中華全國基督教協進會圖書館，將所收到填覆的原表彙訂而成。嗣由湯因根據該表，編成概況，分載：

中國教會年鑑 卷十三 頁二七七——二九一 民廿五年 一九三六

中國基督教運動手冊(英文) 頁二一八——二二五 教育季刊 卷十三 上海基督教教育協會編行

內容分：基督教機關，神學院，基督教大學，專科，及基督教中學等圖書館。

(1) 書目

2 中華基督教文字索引 2 3/4 x 5 3/4

偉烈亞力編 一八六七年 初版

李理斐增編 一九〇七年 二版

雷振華增編 一九一八年 三版

上海 廣協書局編印 民廿二年

中文本一六七頁 中英文本二六〇頁 無定價

本書乃中文基督教圖書分類總目。民廿二年為四版。(民廿五年重印)，蒐羅尚稱豐富。中文祇有書名與定價。書前有序出版界，及目錄。

全書依杜威圖書分類法兼用王雲五圖書分類法排列。分

基督教雜誌原屆調查統計

| 年鑑次 | 調查年份 | 中文 | 英文 | 合計種數 |
|-----|------|------|----|------|
| 1 | 1914 | 25 | — | 25 |
| 2 | 1915 | 40 | 4 | 44 |
| 3 | 1916 | 43 | 4 | 47 |
| 4 | 1917 | 50 | 4 | 54 |
| 5 | 1918 | 66 | 7 | 73 |
| 6 | 1921 | 101 | 11 | 112 |
| 7 | 1924 | 125 | 11 | 136 |
| 8 | 1925 | 125 | 11 | 136 |
| 9 | 1927 | *206 | — | 206 |
| 10 | 1928 | 156 | 27 | 183 |
| 11 | 1931 | 148 | 29 | 177 |
| 12 | 1933 | 193 | 18 | 211 |
| 13 | 1936 | 198 | 25 | 223 |

*內有英文：原表未詳。

右表：

本目錄由中華全國基督教協進會逐年調查編成，詳情如

類欠週詳，書碼多錯誤，不便檢閱。

3 國內基督教定期刊物一覽

中華全國基督教協進會編

載中國基督教會年鑑 卷一——一三內

4 國內基督教新刊書籍一覽

中華全國基督教協進會編

載中國基督教會年鑑 卷一——一三內

本目錄由中華全國基督教協進會逐年調查編成，其數量

中文基督教參考書指南(一)

如右表。

| 年鑑次 | 調查年份 | 所種得數 |
|-----|------|------|
| 1 | 1914 | 186 |
| 2 | 1915 | 159 |
| 3 | 1916 | 75 |
| 4 | 1917 | 119 |
| 5 | 1918 | 66 |
| 6 | 1921 | 553 |
| 7 | 1924 | — |
| 8 | 1925 | 572 |
| 9 | 1927 | 265 |
| 10 | 1928 | 163 |
| 11 | 1931 | — |
| 12 | 1933 | 578 |
| 13 | 1936 | 546 |
| 總計 | | 3085 |

(三) 辭典

5 英漢宗教名彙

7 $\frac{3}{4}$ × 5

中華信義會書報部編 漢口

信義書局 民廿四年九月 八又一九五頁

精裝一元五角

本書為宗教名詞與習語英漢對照字表，按英文字母字典式排列，未加註釋，僅便利由英文翻譯中文名詞之用。

書前有序，及參考書目錄。

(安息日會英漢名辭錄，定價三元，因未見原書，不知其內容。)

6 袖珍學生聖經辭典 6 × 4 $\frac{1}{4}$

林輔華編 谷雲階譯

上海廣學會 民廿二年十二月

評 論

五八又二三〇頁

精裝六角 平裝四角 除郵

本書蒐羅聖經中之人名、地名及其他名詞，計一三六一題。每題之下附英文、註解，及出處。全書按英文字典式排列。每題之上注以數目字，編為連續號碼。

書前有目錄佔全書1—4，按部首檢查；各題所在，須按連續號碼檢查。因未採用中文檢字法，檢查不便。

7 聖經典林 12 x 7

范約翰等編

上海 中國聖教書會

清光緒廿八年初版 一九一〇年 三版

一四又三〇又四四六又一九頁附圖解

平裝七角

本書蒐羅新舊約中之人名、地名、物名、飛潛、動植、各種名辭，按部首字典排列。每題之下附英文、註釋，及出處。

書前有序、地圖、例言、聖經簡名表，及部首檢字。書后有便考及英文目錄。

8 聖經備典（官話） 10 1/2 x 7 1/4

雷振華譯 李時安編

六

漢口 中國基督聖教書會 民十三年八月

（民八年九月為文言版） 三八又七一四頁

平裝一元二角 精裝二元五角 連郵

本書係根據 Universal Bible Dictionary ed. by A. R. Buckland 譯輯而成。凡新舊約中所有人名、地名以及動植、飛潛、金石等物，皆依和合新舊約本而全錄之。每題之下附註釋及出處。全書先照部首，次依筆畫排列。

書前有序，凡例，聖經簡名表、筆畫檢字表、分類目錄，及經題目錄。

9 聖經辭典 11 x 7 1/4

海丁氏編

上海 廣學會譯行 民五年九月

一二又四六又一〇又一九又九五七又七又二〇

頁又照相一頁 精裝五元

本書係根據 Hastings 及其他辭典譯輯而成。凡聖經中關乎地理、天文、風俗、宗教、各種名辭，搜羅宏富。每題之下附英文、註釋，及出處。全書排列，先依部首，次依筆畫，照字典例。

書前有序、照片、凡例、聖經簡名表、中文目錄、補編目錄、中文檢字表、英文目錄，及編譯人名表。書后有補編及聖經章節目錄。

10 新約原文類解

7 2 x 5 1/4

朱寶蓮編

南京金陵神學院 民十四年十月

一一又二四又一九一頁 平裝五角

本書可作聖經原文註釋與類編之用。凡新約原文之譯文不清者，列舉而詳解。各詞按筆畫排列，每詞附原文，每字詮釋之後，並將聖經章節編入，以便申引考證。書前有說明，希臘字母表，原文文法簡表，及檢字表。

(本書增補，附載朱氏重譯新約全書。)

11 四福音大辭典 二卷 10 2/2 x 7 1/4

海丁氏編 林輔華及夏明如譯

上海 廣學會

卷一，一九又七九二頁 民廿二年十二月

不朽的言論——聖經

世界上的聖賢智士，在各時代中，雖然著了不少奇妙，善益的經書。但是那些經書，往往只是限於一時一地之通行，若異時異地，則舉其名而不知為何物的了。例如科舉時代，風行我國數千年的四書五經，迄今已成爲時過境遷，少人問津，不適時代的

不朽的言論——聖經

卷二，一八又八八六頁 民廿五年十月

精裝七元 除郵

本書係根據 James Hastings: a Dictionary of Christ and the Gospels 譯輯而成。凡福音中一切文辭，應有盡有，即世界文學中涉及基督之材料，亦兼收並錄。每題之下，附有英文註釋，及出處。全書即按英文字典式排列。

每卷書前有序，聖經簡名表，編譯人名表，及部首檢字。

本書內容豐富，註釋詳明，實研究福音最佳之參考書也。唯譯述經數十人之手，又未規定文體，不無遺憾。其最大缺點即未採用中文檢字法，以致同部首或同筆畫之字，不能歸類爲此，須逐字檢目，舍檢目，則無法檢查矣。

(誠質怡氏對本書之介紹一文，見基督教出版界月刊第81期，民26年3月)

賴啓堂

經書了。由此類推，則無論任何經書，都不能說是萬古常新，不變的言論。惟有基督教底聖經，則不然，寫聖經的第一個人，大概在三千多年前，就是末後的一位距今亦已有一千八百多年了。在此數千年期間，聖經雖然經過了不知多少暴君的逼迫與摧殘，

評 論

禁絕與燬滅；同時又經過不知多少學者的評擊，意欲把其中的言論打倒。但是摧殘的儘管摧殘，評擊的儘管評擊，而聖經的言論一無所損。不但摧殘燬滅不來，斥駁不倒，而聖經銷售的數目反而日見增加。

據前年聖書會統計報告：聖經銷售的數目，一九三五年僅在中國售出的新舊約八三三八九本，新約八〇六〇九本，單本九一四〇五六本。若每本新舊約以一寸計算，五本新約以四寸計算，百本福音或其他以一尺計算，積疊起來，則有一〇六一九三尺，與世界最高之峯（希馬拉亞山高二四五〇九尺）比較，則高出四倍有奇。

聖經並不止這樣，而且它亦不單是專為某一個時代，或某一種民族，或專用一種文字寫成，它至今已譯成數百多種文字，全世界十分之九的人都可以看得懂，你無論在甚麼地方都能看得見，它底教訓，不但業已遍及世界各大洲，而且還在繼續着不停地譯成別種新的文字和方言，它在各民族之間，日甚一日的成了提倡道德的一種偉大的勢力。

聖經何以操着這麼大的權威，並且如此得人們歡迎呢？這固無他，因為它具備下列的特點：

(一) 耶和華的律法全備，能醒睡人心。

八

(二) 耶和華的法度確定，能使愚人有智慧。

(三) 耶和華的訓詞正直，能快活人心。

(四) 耶和華的命令清潔，能明亮人的眼目。

(五) 耶和華的道理潔淨，存到永遠。

(六) 耶和華的典章真實，全然公義。

(七) 其中有着永生之道。

(八) 更兼預言未來的，都要成就的一切事情。

是以，詩人對於它——神的話——不禁大聲呼說它，「比精金可羨慕，比蜂房滴下的蜜甘甜。」（詩篇一十九篇七至十節，又約翰五章卅九節）

它是上帝的話，是人生的指南針，正如詩人所说：「你的話是我腳前的燈，是我路上的光。」（詩篇一一九篇一〇五節）它又能保守青年人在清潔的人生路上，也如詩人所说：「少年人用甚麼潔淨他的行為呢？是要尊行你——上帝——的話。」（詩篇一一九篇九節）你若遇着試誘來到，你可讀詩篇一三九篇，定必不致跌倒。你若遭遇患難之時，你可讀詩篇十八篇又四十六篇，便得着極大的安慰。你若然是在失意時候，你可讀詩篇二十三篇，又四十二篇，便會叫你興奮。假如你老年幾老邁了的話，你可讀詩篇九十篇，好叫你知道自己的壽數，剎那間就變過

去，趕快投靠耶和華，將來好享受他的慈愛！
總而言之：「聖經都是上帝所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義，都是有益的，叫屬上帝的人，得以完全，預備行各樣的善事。」（提後三章十六至十七節）聖經「又是

世界各國古代宗教及藝術略述（五）

霍衣仙

（十）基督教之興起

最早猶太人朝夕盼望之救世主，可以解放其國人者，終於生在北方加利里（Galilee）一木匠家。這位救世主本名耶穌，門徒則知其為基督。基督是敷油之意，謂上帝立王，因敷油而成神聖。又被稱為救世主，所創宗教即今日吾人相信之宗教，他的宗教是純正的宗教，他的生活是我們基督徒的模範，他的教訓是我們所應奉行的道德律，現在天下萬民都奉之為神明而敬事之。

教義提要：研究基督教學理應先了解其教義。

基督是以博愛為懷的人之第一本分是應當愛神愛人。

他說：「汝應誠心愛汝之上帝及汝之鄰人如自愛者然。」

又對永生之少年說：「貨汝所有以拯貧困。」

古人是以前尚勇敢富有者為善人，到基督始改其意義，而

一點一畫都要成全的。」（馬太五章十八節）那麼，願我親愛的同胞和主裏的兄弟們多多讀這聖經，就是上帝的言論，以便多受益處，多得神恩。阿們！

以愛人為善人。為善就是要愛人而為人服役，慈善觀念遂成為道德之基本條件。他會以慈善說對抗復仇說。

他說：「汝等會聞以眼報眼，以齒報齒；但吾則詔汝人有權汝右頰者更以左頰向之。」並主張人應愛其仇敵，他說：「汝又曾聞汝當愛汝鄰人，怨汝敵人，吾則詔汝：愛汝之敵人，恨汝者汝善遇之，害汝者汝為之祈禱。」

他說人必須愛人甚至愛仇敵，方得為神之愛子，基督當被釘十字架時，還為其敵人祈禱說：「彼等無知，願主赦彼等之罪。」可見基督教是完全主張博愛的。

基督是愛人類的，他的死不是為一民族，而是為全人類。他對於人類從無差別待遇，他認為一切人類在上帝之前一律平等。古代各民族之宗教皆欲據為己有，不思傳與他人，但基督根據人類平等的主張，非救一國乃救普天下萬民，所以將教義宣示世界，他對門徒說：「去傳道世界萬國。」到如今其他宗教都不及基督教普及世界，也是因為基督不是一國一民族之宗教。

評 論

乃是一切人類的，基督光耀之普照世界，並非無因。

人多以富貴為美，但基督則說：「貧者有福，因天國屬於貧人。」他又作譬喻說：「富人若不願棄其所有，不得進天國之門。」他自身遊行各地，身無長物，從不以個人之貧困為憂，他既主張愛貧，所以喜助貧病疾苦無依無告之人，多收平民為門徒，壓抑自視太高者而揄揚謙遜虛懷的人。

基督降生，傳天國福音，仇敵以為他想像為皇帝而釘之於十字架，其實他的天國是不在此世界而在天上，所以真正的信徒應在精神上（以誠以靈）及真理上膜拜上帝，無須像異教徒的重視獻祭及儀式。

使徒的傳道十二使徒承基督之命對萬民宣傳福音，其中大部散居耶路撒冷附近各地，初期基督徒多猶太人，將基督教傳到東方的是使徒保羅，他遍歷亞洲希臘馬其頓各地，不但勸猶太人信奉新教，並勸非猶太人。其他民族為摩西法律所囿視者，也因保羅而與基督相接近。自是以後，世界各地之非猶太人亦多信基督教。基督教之傳佈雖緩，但根基則甚牢固，誠如基督所言：「天國猶一粒芥菜種子，乃所有種子中之最小者。但一旦長大，則又係草木中之最大者，空中之鳥皆棲止於其枝上。」所以基督教雖遭受許多人反對，但至今勢力更形澎湃，實緣其教義之精確，及根基之堅定使然。

凡有基督徒處，即相聚祈禱，唱讚美詩，舉行聖餐，此集會處即稱教會。同會信徒相視如兄弟姊妹，各捐款賑濟孤寡貧病之

人。最有名者治理教會並舉行宗教典禮，此即稱為長老，掌教會財產者則稱為會吏。

此外每城尚有一主教。（今日之浸會無此制度）迨後會務日繁，於是基督徒分為兩類：（一）僧侶——指教會之職員；（二）信徒——指無職責之一般基督徒。又後各城各地有獨立之教會，但合之則為一基督教會，人人共有一宗教信仰。猶太人之舊約，基督徒始終視為神聖，但基督徒之新約則與舊約合而為一，即今之聖經全部。新約中之四福音，述基督之生活與救世主之福音，使徒行傳則述福音如何傳佈世界，啓示錄則為聖約翰對於亞洲七教會之顯示。至於流行基督徒之間的其他偽書，遭教會拒絕而稱之為偽經。

基督教出生之時，即遭迫害，最初之敵人為猶太人。如釘基督於十字架，以石擲司提反，反對保羅，皆彼輩所為。最後遭羅馬人之反對尤甚。因羅馬人深怪基督徒不視皇帝為神，不於羅馬祭壇前焚香祈禱。羅馬皇帝降旨反對基督教，又令各省總督逮捕基督徒處以死刑。羅馬政府雖係基督徒之迫害者，但人民更為殘酷。羅馬人民痛恨此輩基督徒，拜羅馬人所不拜之神，又醜詆羅馬人所拜之神。遇有飢饉疫癘時，到處聞「以基督徒飼獅」之聲。人民並強迫長官殺害基督徒，教會受迫害前後有十次之多。在羅馬帝國時，基督徒受迫害而殉教者，不啻千萬。男女老幼均有此輩或被梟首，或被磔死，或被焚殺，或解往圓劇院以殉。幸而不死，即被迫開鑛，拷問之法尤慘。如一七七年里昂大殺

害時，基督徒既經拷問幽囚之後，送往比武場，以恣獸噬野獸，已裂其體而仍未死，復將其置於燒紅之鐵椅上。有勃郎第那 (Brendan) 者，經此種慘刑而仍未死，又以繩縛之以喂獸，誠從古未聞之慘酷。

基督徒頗能順受此種慘刑，以為受此刑後更得榮耀，可見這種迫害，更給信徒對基督一個表示忠誠之機會。他們不自稱為犧牲者，而稱為殉道者。基督徒被害之時，多草一篇受害事實紀述，逮捕審訊拷打及死亡經過，這些文字紀述所有足以鼓舞基督徒之精神，傳播殉道者光榮之行為，以引起後人追跡先哲之心。某次有數千信徒，因欲殉教而自承有罪，願乞求刑。總督怒斬首若干，其餘則叱之去。若干信徒因欲受刑，故意闖入寺院，搗毀神像，可見迫害不但不足壓迫基督徒之發展，而反助長教徒願為基督犧牲之信心。最後教會亦不得不下令禁絕教徒之冤死。至今基督徒為紀念最先殉教之使徒，於每年其死亡之日，猶舉行宗教祭典。

後世僧侶的生活：東方基督徒每信難於他人之中，即不能成為完全之基督徒，於是男女信徒，脫離塵世以求解脫，此輩稱為隱士或僧徒。僧侶之模範為聖安東尼 (St. Anthony)，他本是一美麗富貴，受有大宗遺產之人，二十歲時聞：「汝欲完善，盡貨汝之財產以與貧人」之福音，則盡售其所有財產以與貧人，已

則匿於沙漠中。始也伏穴塚中，後乃避於堡壘中，披馬毛褸，飭食每六個月送來一次之麵包，齋戒絕食，日夜祈禱不止。年老受埃及人尊敬時，曾於某日返亞歷山大里亞傳道，反雅利安之異教徒，但不久又返沙漠。以為魚無水則不活，僧侶在城市則頹廢，返沙漠則猶魚之入水。此外婦女亦有隱士。

一般逃往沙漠之人，以為塵世足使人之靈魂躲避上帝，將來有不得解救之危險，所以信徒應忘一切塵世之物。聖尼納斯 (St. Ninus) 說：「思家過甚乃魔鬼（撒但）所設之陷阱。」僧侶波曼 (Poemen) 與其弟僧道沙漢，其母覓之，波曼兄弟不出見，其母只得待其子往教堂時欲與之談，但兩兄弟一見其母，即相率逃匿不與之語。因僧侶認塵世足以誘人身體入於危險，身體既阻人之靈魂升天，必須身體脫離塵世，並制慾以克苦其身。最虔誠者更用他種苦行以戕其身。居於同一沙漠之隱士，相聚處過一種共同生活，以修鍊身心。聖安東尼左右有不少隱士，皆願服從其命令。聖帕康米亞斯 (St. Pachomius) 即聚眾三千人，又創僧尼團體，此輩團體組織之隱士稱為修道士 (Cenobites)。彼等有一領袖稱之方丈，所有僧徒皆須服從。古代僧侶須盡棄所有財產及家庭關係，修道士更須放棄其意志，加入僧團，即相約不擁何物，亦不結婚，絕對服從。聖巴錫耳 (St. Basil) 說：「僧侶如天使，過一種精神生活。」修道士每一僧團各有一僧院，各僧院毗鄰而居，每一僧侶各佔一室，並有成文僧規俾眾奉守。



如果基督是我們的客人

——服務的快樂第十五章——

有一本小書，名叫「基督如何到我們的教會來。」這裏面敘述一個傳教士夢到了一個陌生人有一天到來服務，問他叫什麼名字，他說我叫撒勒人耶穌。這本書以後就問及，「如果基督到教會來，坐在座上，那末，以後如何呢？」這個問題引起了許多誠意的思想。

這種奇想的方式可以稍為改變一下。我夢見一個陌生人，他到我的面前來，要作我的客人。在他的面上與舉動上都有些愉快的表現。我偶然一念，覺得他應該作我深交的朋友，而且他對我的生活的影響一定是有靈感的，於是我本能地為他開了門，而且在領導他進到房間來的時候，告訴他說：「這是在這裏的屋子。我們舉家都歡迎你。」

他很快的就好像是我們的一個舊朋友一樣了。他很自然的參加我們一切家庭生活，毫無拘束，而我們一家也不會因為他來了，就覺得有些什麼拘束。在吃飯的時候，我們一叫他，他就

添菜，而且很快就加入我們的談話裏來。這樣子開始了他的訪問，也就這樣一天一天的繼續下去了。我們每天都從他看到了一些新的美麗，因為他一天一天的深入我們中間，但是從來未與我們的家庭生活有所衝突。

但是，說也奇怪，我們從來沒有考究他的名字。真的，像「我們的客人是誰？」的問題，似乎從未發生過。然而，在我們坐在桌子的旁邊的時候，我們注意他的手，他的手上原來有釘痕。於是我就知道這客人就是耶穌。但是我却並不因為這種發現而致有所不便或畏怯。在他裏面，有着那種甜美，人性，美觀，親切的友誼，差不多就是這種明白了這個陌生人是誰的事情，也不會使他有所詫異。只是從他那裏來了一種奇異的和氣，添入我的心裏，而我則感覺到我應當永遠不輕放這個天上來的客人離開我們的家。在我的感情上的快樂裏，當着我傾聽他的快樂的談話的時候，我醒來了，我的夢也就終止了。

假如耶穌基督到你的家裏來，作你的一個客人，不只一個

馬鴻述譯

晚上却要與你同居，這會如何影響你的家庭生活呢？這種愛的來臨，對於精神上，品行上，言語上，家事上有些什麼影響呢？

牠如何影響你們作父母的去訓練兒女呢？耶穌不會干涉你的家事，這種乃是善意的人在朋友的家庭裏要發生損害的方法，他們發出太多意見，批評，與建議。他們不理會有無意義，在不知不覺中，就干涉人家的家庭生活——家庭生活乃是一種神祕的事情，不容陌生人或最密切的朋友來干涉的。但是耶穌不會這樣。他是你的兒女的最好的朋友。他對於他們的生活——學習，遊戲，書籍，友伴——都有興趣。他的聖潔並不屬於那使人害怕的一類，或是使這種天真的快樂受到最輕的牽掣。他會準備與你談及你的兒女，但是他從未干涉你的家庭管理及紀律。

如果耶穌與你相處，你們作母親的如何撫養兒女呢？一個眞心的女人，當着她的兒女在她的懷裏，她第一次注意他的面上的時候簡直是一個聖潔的時間，你有了這種感情在心，你能夠對自己的生活加以小心的注意，而使其能逐漸美麗與價值嗎？母親的生活是她的兒女的天空，天氣，與氣候，她一定要確知其爲充滿健全的影響，使一切愛的東西都藉以生長起來。在未能用文字作多少發表的時候，生活是最初的影響兒

如果基督是我們的客人

童生活的事物。一個母親的愛要純潔無瑕，在其精神上是豐富的，在其影響上是溫柔的，在其道德的原則上則是強有力的。牠絕不會有溺愛或放恣。溺愛與不愛所生的災害是一樣的。耶穌在我們家中作客的影響絕不會引起對小小兒童的感情的溺愛。

那末，當你的兒女長大起來，開始留心你的教訓的時候，如果耶穌是你的客人的話，你將怎樣作呢？你會不會教他認識基督的說話，告訴他的愛，爲他指出責任的途徑，及每天都把一切交給他料理呢？每一個母親都把聖潔的家庭事項編入她的兒女早期生活裏，這似乎是有價值的。此外再沒有一種更準確的方法，把他們牢牢的縛在上帝的足上，有如金鍊的安穩了。有沒有母親忙到每晚都不能化幾分鐘的時間，到兒女的房間去作愛的談話及誠懇的禱告呢？這些事情，以後會證明他是安全的束縛。

父親對於兒女訓練的責任也不要忽視。如果耶穌是一個客人，這種神聖的責任更不能忽視。無疑的，平常這種責任最初總是母親的。在現代的社會，一般人對於世間的生活及供給家庭其負擔是那麼的大，他們只能省出片段的時間來主持兒女的訓練。此外，某部分的家庭責任又以女人爲較優於男子的。我

們人人都知道，一般男子去料理一個嬰兒是多麼的醜態，這種醜態，就是一個女人從未學過育嬰的，也不致如此的。沒有任何一種人的手能如母親的手那樣，對兒童寫出上帝的聖潔的教訓那麼的好。

然而，父親仍然有一種嚴重的責任。如果耶穌在他的家裏的話，一個真誠的父親對他的兒女應作些什麼呢？第一，他要過一種高貴的人性的生活，他要保持一種無瑕的品格，他的生活便是他的兒女所讀的最初的兩本書，他要使牠成了有閱讀價值的書。他要盡力為他的家庭造一個良好的、美麗的、與舒適的家，其中要充滿那些其影響為精鍊過而又有靈感的。他要對他的兒女給予最好的可詣的教育。他要在家庭保持宗教的方式及精神，因為他就是一家的祭司了。

兒女長大起來，對於營家上，他們也有一份責任。如果耶穌與他們同在，這班青年人要給他們的家庭一種什麼生活呢？他們要對父母表示一種什麼樣的精神呢？兄弟姊妹如何同居一起呢？

如果耶穌是一個客人，愛可以管理了一切家庭上的關係。司徒夫人 (Mrs. Stowe) 說過，「如果每一種愛的神聖的思想都孕育成一種行為的話，我們對於家庭生活應下多少功夫

！有表情、詞語、小小的注意、考慮、觀察，這一切都表示愛，使愛得以彰顯，但是，却少有一個家庭，其家人的心中是富有的。」

我們在家中彼此相愛，——當然我們是這樣的，每人可以為他人而死。但是，我們當中，太多人沒有適當的表示愛心的方法。如果我們學會了目前為他人而生存的話，那是很好的，然而都沒有特殊的理由來彼此為別人而死。有些家庭頹喪要早，以愛心的最豐富的熱來使他溫暖，如果一切家事都要長得可愛，讓心的溫和的感覺有簡單自然的表現的話。

如果耶穌是我們的客人，我們家裏就會有真實的宗教。這並不是說我們的生活要暗淡、靜默沒有一點快樂，也不是說我們要把時間都花在禱告與讀聖經上面。可以有快樂、歡笑的歌唱。他們把基督的宗教表示錯了，便使人以為基督要叫我們在宗教上沒有快樂，只有嚴肅。其實他是充滿快樂的。牠所代表的，除了美與善之外，再沒有別的東西了。牠並不制止純正的快樂。牠並不對正義的精神加以束縛。也許我們現在作事，已經假定耶穌與我們同在而作了；但是，如果是那樣子的話，這些都不是我們在家庭生活上所當保持的。無疑的，他的到來作客，對於一個缺少快樂與歡暢的家庭，及在生活上太冷靜與太嚴酷的家庭，都曾經大大的增加其歡樂。

沒有一個人需要再度提醒，這個夢並不只是一種奇想。但是每一個基督徒家庭的客人。當着我們接受了福音，耶穌就進我們的房子裏來與我們同住。他永不離開我們，除非我們壓迫他出去。他在我們每一個家庭裏繼續居住下去，而我們則要

亞伯拉罕的經歷與神的話(六)

六 神的話與亞伯拉罕之區別以實

馬利與夏甲

亞伯拉罕納夏甲之後，不久就生了一個兒子，名叫以實馬利。聖經說此子是憑着血氣生的，不是憑着應許生的。及至那憑應許而生的以撒出了世，他的家庭就發生了一個承受產業的問題。撒拉對亞伯拉罕說：「你要把這使女和他的兒子——以實馬利——趕出去，因為這使女的兒子不可和我的兒子——以撒——一同承受產業。」亞伯拉罕因他兒子以實馬利的緣故很憂愁，神對他說：「你不必為這童子和你使女憂愁，凡撒拉對你說的，都要聽從，因為從以撒生的才稱為你的後裔。至於使女的兒子，我也必使他成立一國，因為他是你所生的。」(創廿一章12-13節)亞伯拉罕方才度過一個難關，接着又是一

使一切家庭生活的形狀改變，以便他得到愉快。耶穌在一個家庭裏，使家裏的一切生活都得到甜美，於是由他的門戶傾出祝福，來祝福整個世界了。

一九三七·一二·二四·澳門

羅文清

個苦鞭，前一個是痛及身體，這一個却是痛及心情；前一個是肉體受苦，這一個直是情感的割裂。身體受痛自是難忍，情感的割裂更加難當。亞伯拉罕在一方面看來固是一位頂有信心的人，但在另一方面看來也可以說是一位極深人情的人，又可說是一位慣行自己見解的人。看他離米所波大米時捨不得父親他拉，離哈蘭時又捨不得姪兒羅得，可以概見。這次要他把親生的兒子趕出去，自然更加難捨，聖經說他為着兒子以實馬利的緣故很憂愁，當然真實在的情形。不過他雖然捨不得但他卻不肯再違背神的話。他「清早起來，拿餅和一大皮袋水給了夏甲，搭在他的肩上，又把孩子交給他，打發他走。」(十四節)為甚麼呀？亞伯拉罕既然為孩子很憂愁，何以不把孩子留下養活他？難道沒有這樣的力量麼？哦，如今不同了，未受割禮以前的亞伯蘭或會這樣做，但在鞭弱愚昧失敗中轉變了過來的亞伯拉罕却不敢

再這樣個強自恃了。他雖有養活一千個以實馬利的力量，縱有萬般難捨的情緒，然而鑒於從前之失敗和勵於最近之順命的得勝，已經有徹底的覺悟了，不再蹈以前之覆轍了。不但不敢再個強地把夏甲母子留下，連多拿一點東西給他們也不敢了。（僅僅拿了餅和—皮袋水—）也不敢故意延宕，顯出依依不捨的樣子來，清早起來就快快打發他母子走。他學會了順服的功課，不再自恃。

也許有人說，亞伯拉罕這次對於神可說是完全順服了，獨是對於以實馬利母子未免過於殘忍吝嗇焉耳。雖然打發他們走，叫他母子漂流在外，既是極失其為夫為父的天職且在打發他們走的時候竟是如此慳吝，僅拿了些餅和—皮袋水給他們，叫他母子兩口不久就遇見艱難，這不是太忍心了麼？其實是看錯了！倘若照亞伯拉罕的意思，雖然不敢直叫以實馬利承受長子的家業，最少也得給他一半。不過「神的話」却要他照撒拉的主張，把家業全歸以撒承受。所以亞伯拉罕就不得不順從。橫豎是不能給足他們一生的享用，以實馬利遲早必遇見艱難，而且他母子兩人的艱難又必待神才能為他解決，况神又已說過，必使以實馬利成立一國，故此惟有將他完全交給神，等神親自為他安排而已。退一步說，就算亞伯拉罕把足夠一年使用的東西

放在他的肩上，纔打發他們出去，那一年過了以後又將怎樣？那一年以後的艱難不是正和那一天以後的艱難一樣地需要神為他解決麼？難道一年以後就可以完全不要神了麼？或者再有人說，如果亞伯拉罕拿足夠一年的東西給他，則一年以後，他母子兩人可以靠耕種的土產，或其他的方法度活，不至才出門外就碰見缺乏，或者一生一世不遇欠缺也不定。誰知，如果真是這樣，就是害他不淺。叫他母子因暫時的困苦而得以在依靠神的事上獲得一個清楚認識神的寶貴經歷好，還是使他們因靠自己度活，永不遭遇缺乏，而失去認識神的機會好呢？叫他母子在窮窘艱難中得着一個認識神依靠神的經歷，使他們一生一世不忘記神的愛護周詳，因而更肯親近神依靠神得神越多的恩惠，這是加無窮的福氣給他。然而這也不是亞伯拉罕自己，有這麼高深的眼光，能夠從早看到這樣寶貴的結果，乃是神的計劃，好把以實馬利引到自己的手中，因為他母子從前在亞伯拉罕家中雖有祭壇常時獻祭，看見過禮拜的儀式，聽見過耶和華的聖名，但都是被動的循例的摹仿的，不是生命上的，所以沒有經歷神之是否真箇能聽人的呼求，真箇能解救人的困苦以及一切耳聞的風聲，都有待證實。如今神把他們引到曠野，落在諸般窘乏中，使他在無可依靠而獨靠親神，神便有機會向他施

行奇能異蹟，以釋其以前之疑竇，而堅其以後之信仰。令他在經歷中認識神，使他對於神的信仰不是由於儀表，乃是出乎生命。請看創世記廿一章十四至廿一節的記載，夏甲在別示巴野正在困難時所得到的經歷：1 神向他顯現。2 眼睛被開亮，看見水泉救以實馬利脫離死亡。3 應許使以實馬利成爲大國。4 保護童子漸漸長大。這樣的經歷固是他們永不能忘記的，這樣的福澤也比世上之任何好處更可貴。

如今也有許多少年的信徒，在家中跟着父母長者學習了好些拜神的規矩，知識，舉動，但自己却沒經歷，生命的深處却沒有和神發生關係，這樣的敬拜不算有甚麼價值。此等信徒若是長久住在一個享福無憂的家庭中，他們的靈性永無與神發生關係的機會。因爲那外面的儀文，規例，習慣，常會蒙蔽人，叫人只看那外面循規蹈矩之動作而忘却那屬乎裏面心靈中的實際交通，以爲有了禮拜的舉動，循了禮拜的規矩禮儀，就夠了，便算爲極盡頂禮崇拜之能事了。誰知，這一切外面的東西都無價值，都不足以救人，惟獨在生命裏面發出來的敬拜才有價值。纔蒙神悅納。主耶穌說：「神是個靈，所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。」（約翰四章廿四節）但人既狃於成見，泥於習慣，自滿自足，很難於安逸中自卑，故此神就不得不把他的環境改變一

亞伯拉罕的經歷與神的話

下，故意使他遭際困厄，甚或使他落在諸般的苦境中，挫折他的銳氣，顛沛他的生活，使他手足無措，無所依靠，於是便從心靈裏面發生了最深的呼求，懇切懺悔，謙卑認罪，把他往日祇在儀表上習慣上敬神之態度，與向神之觀念，完全改變。神就在這個時候向他顯現，使他有一番新的認識，新的愛慕，新的敬虔，新的觀念，叫他在經歷中生命中與神發生更深的關係，使他真箇能說：「我從前風聞有你，如今親眼看見你。」（約伯四十二章五節）如同夏甲在曠野走迷了路之時一樣，因着痛切的呼求與哭泣，使得耶和華親自向他顯現，對他說安慰的話，應許的話，以活泉解他的焦渴。

我的……

沈大蔭

我的口：宣傳爲首 · 引人往大道上走！
 我的腦：惟善爲寶 · 勸世人信主學好。
 我的目：常把報讀 · 眞光雜誌謀幸福；
 我的心：二約聖經 · 長如日月之光明？

得 心 經 讀

宗 教

一三二 約瑟與夢

嚴玉潭

一八

人們在睡眠的時候，依着身體內外的刺激，感覺中惹起了半意識的狀態，這就叫做夢。又依哲學及生理學的條件推測，夢的成立，乃由於感覺中樞之神經細胞因睡眠而停止作用，蓄積勢力，以故腦髓之一部份興奮甚強，影響於血管，使血液集於其處而成幻象及錯覺。但是尋常的夢，固爲之虛幻；或是日有所感，夜有所夢；自然這所夢的景象，不能成爲事實。如南華經上說道：「昔者莊周夢爲胡蝶，栩栩然胡蝶也；俄而覺，則遽遽然周也。」然也有朕兆之感於夢的，如擊虞文上說道：「河濱山巖，豈或有懷道鈞樂而不感於夢兆者乎？」杜牧的文上說道：「傅呂得於夢卜。」就是說殷高之於傅說，得之於夢；周文之於呂尚，得之於卜。所以就在我中國古時也會設有占夢的官。毛詩上有「牧人乃夢」的話。

這樣我們把夢仔細地研究，就可知道有的是幻境，有的是朕兆。如什麼胡蝶夢，高唐夢，邯鄲夢，南柯夢……這是幻境。因夢而得賢，如殷高得傅說，周文得呂尚是。未來之吉凶禍福，後日能可實驗，這是朕兆。幻境就是心感，也就是半意識狀態。朕兆就是

神感，夢之於先，驗之於後。中西各國之古聖先賢，也常有神感的夢兆，所謂「至人無夢幻，乃夢亦非凡。」舊約上所載雅各的幼子約瑟，他的平生與夢有極大的關係，可以說他的爲人和後來的飛黃騰達，完全是夢的造就。他幼時其所以見妬於他的諸兄，被賣於埃及，是因爲夢。——見創世記三十七章——後來被主母經陷入獄，其所以得釋放，是因善解膳長和酒政的夢——見創世記四十章——最後因酒政的推薦又爲法老解夢，就被法老立爲埃及的首相——見創世記四十一章一至四十五節——這時，約瑟居一人之下，萬人之上，所謂「禹門三級浪，平地一聲雷」。

約瑟不因得夢而不致被賣，不因解夢而不得見法老，更不得爲首相。所以他的人生與夢有極大的關係，也可以說他是夢的人生。但是他的得夢解夢，迥與平常人不同；他得夢不是心感的幻境，他解夢不是妄爲推測，毫無實驗。他得夢是神感，解夢也是神感，也就是上帝將美好的旨意指示他。

上帝爲什麼不將美旨指示於別人，卽如當時約瑟的諸兄，而獨指示於爲昆仲間很小的一位？要知上帝也早知道約瑟的

經 研

爲人，大可以造就；他不但是賦性純良，有健全的人格，却也是一個虔誠信神，謹遵神旨的人。即以在埃及波提之家拒絕主母的試誘而論，則其爲人之人格如何，也可知其梗概他的意志，非常地堅強對主母那樣不顧羞恥的動作，他真如孟郊的詩上所說：「波瀾誓不起妄心古井水。」這不能不佩服他確實是鐵中的錚錚庸中的佼佼。俗語說道：「色不迷人人人自迷」在他却是不

撒母耳上題解 第九章

撒母耳上廿至卅一章，可稱爲大衛的漂流時代；也可稱爲大衛的造就時代。因在人一方面看，誠然是大衛的落魄，漂流時代，但在上帝與他個人的眼中，却看爲是他的造就時代。因大衛之所以稱爲大衛，實對於本時代有重大的關係。正如摩西放羊西乃山下，以利亞薩居基烈溪旁，保羅退修亞拉伯曠野，有同樣的價值。所以這一段歷史，不但是大衛所不可少的，即今日教中偉人，也是不可少的經歷，往往只看見了大衛尊榮之大，靈歷之深，却忘記了他尊榮與靈歷之來源，莫非因爲受了漂流時代的造就。所以人人都願享受大衛的尊榮，都願有大衛的靈歷，却沒有人樂意受大衛所受的造就。今日中國，不也像

大衛的造就

然。他堅持着道德倫理，無論外界有若何不正當的誘惑，心旌毫不爲之搖動。真是「富貴不淫貧賤樂男兒到此是英雄。」約瑟能有此健全的人格，虔誠的信仰，所以得神感而直上青雲。我們要想得神感，也如約瑟那樣亨通；我想，或也有此僥倖，就是反省我們的人生，也就是我們的言行道德，與的惡相較究竟如何？曾文正公道：「不計收穫，但問耕耘。」

朱資雍

當日的以色列國，處於強鄰壓境，水深火熱，民不聊生的時候麼？誰是今日中國的拯救者呢？今日的教會，不正像當日以色列的聖會，約櫃被擄，祭司腐敗，崇尚儀文的時候麼？所以，在今日的中國教會，正需要大衛一樣的青年，興起担任此偉大責任，救民於水火之中。但不知誰肯像大衛一樣，能忍受漂流的生活呢？今特將大衛在此漂流時代，所學的課程略述於下：

(一) 學會了吃苦。大衛雖係平民出身，但其先祖波阿斯乃伯利恆城之大富戶，所以其家必非貧寒之家，雖幼年爲羊牧時，受過了普通苦難的造就，但尚未受過常人所未受之苦難。所以上帝要用他作常人不能作的大工，還必須受常人所未受的艱苦。當着他漂流的時候，不但在精神方面，常受衆人的嗤笑

厭棄，在身體方面，對於衣食住行，都是非常挨苦，有時曠野露宿，有時衣不蔽身；有時食物不繼；有時經行險途，十數年之久，凡世人所難堪之痛苦，他必一一的受過了。天長日久，他對於吃苦的生活，已成了個人的習慣，任何遭遇，都能處之泰然。所以他因受過這樣苦難的造就，便能在爲王的時候，體恤民衆的苦况，常與民衆站在一條陣線上，爲求民族的解放而奮鬥。正像耶穌爲要體恤世人的困苦，乃親自成爲人的樣子，因所受的苦難學了順服，便能搭救一般受苦的人。

每位信徒要他成爲時代的非常人物，也常是用「苦難」二字作爲造就他們成功的利器。可是少有人明白「苦難」的用意，每逢處於苦難之中，不是愁眉不展，唉聲嘆氣，就是躲避退後，怨天尤人，這不但大背了神用苦難造就信徒的本意，也是未得到從苦難而來的利益。不知有誰肯作今日的大衛樂受大衛所受的造就，借此成就了大衛所成的大功，作了復興中國教會唯一的領袖呢？本來苦難的路是不易走的，不但以色列民在此苦難的道路上跌倒了，以利亞在籬籬樹下灰心求死，連耶穌的先驅約翰，也會對耶穌生過疑問。但是榮耀是在苦難的後頭，這是神國的定律。凡未經過苦難之路的，亦決不能頭戴榮耀的冠冕。耶穌的十字架，不是信徒跟隨的腳蹤麼？

(二) 學會了忍耐。大衛在牧羊時代，雖已在羊羣身上，學了不少的忍耐，羊之強暴者加以斥責；羊之幼弱者加以愛護；羊之病痛者加以看顧，必須時時順羊之性，體羊之情，方能使羊繁殖。但是作人牧比作羊牧更難，所以大衛成爲一國之君，尚有更大的忍耐，當加學習。在此漂流時代，神把他放在掃羅手裏，天追逐他，常要尋索他的性命，人在這樣的境况之下，很容易大發脾氣，忌恨他的敵人，埋怨天上的真神。除了掃羅迫害以外，在曠野裏還遭拿八的欺負，亞吉王臣僕的妒嫉，歸回洗革拉的時候，妻子被擄，城被焚毀，等等遭遇，都能惹人生氣犯罪，但大衛却凡事逆來順受，遇事絕不同人計較。只等候主的時候，在他身上真是把「忍耐」二字成了他的家常便飯。因此在他爲主的日子，便不至生氣陷在罪裏了。

保羅說「生氣却不要犯罪」，可見生氣和犯罪是緊相連的，生氣既爲人天性之自然，怎樣才能不陷於罪呢？最要緊的，就是用「忍耐」來對付他。每逢氣上心頭，趕快把「忍耐」二字拿出來，便不至因生氣而犯罪了。現在有多少信徒，並不是犯了什麼大罪，不過常常在人說話不投機的時候，立時臉紅氣粗，因此出言不遜，作了別人的絆腳石。後來思想也未嘗不覺慚愧，但爲時已晚。所以在神家任聖工的人，必須學會了忍耐，方可作羣

羊之榜樣。

(三) 學會了謙卑。當大衛在兄弟面前受膏，戰勝了非利士人歌利亞，凱旋的時候，受衆婦女的歡迎，把殺人萬萬的名歸給他，這都足以使少年的大衛，心中起驕傲的。但大衛却毫不爲這些虛榮所動。「自高的必降爲卑，自卑的必升爲高。」這是天國的定律。在神家有多少有用的人，不是因中途驕傲而跌倒呢！上帝願他的僕人大衛不陷掃羅的覆轍——驕傲自大，不聽神命。所以特要借此漂流時期，使大衛學謙卑；數十年之久，東西南北奔跑，旅居異邦，寄人籬下，所以學會了謙卑，如同他對掃羅以「一個蛇蚤，一個鴿鳩」自擬，並對神說：「主耶華和阿我是

十二續 創世記 第八九章

「挪亞」(三)

趙希明

經 談

挪亞造方舟，豫表十字架，是神的造就，是神的恩施，已在第六第七兩章上說明大概。但是神的奇妙，神的仁慈，已經顯露一斑，人的軟弱，人的錯誤，人反不克自省，人竟多方諱忽，實在是人的劣性，人的惡根。人多不知自覺，人却多方粉飾，真是美麗的坟墓，中藏枯骨；人反誇耀自榮，人的襟懷，淺小易盈，實在太可憐了。

「誰？我的家算什麼？你竟使我到這地步。」這都是大衛由漂流時代所受的造就，所得的利益。上帝所以異日將他升高，就是爲此。神的兒女有一必須學，又最難學的課程，即「學會了謙卑」。普通的信徒不用說，就是一般神所重用的工人，何嘗不是樂意受人的恭維，誇讚，常在人面前，樂意把自己彰顯出來，尤其在個人講道之後，樂意聽到別人對他說稱讚的話，自己的一篇稿子，必樂意人看，說他的意思好，文句美，否則就不高興，不痛快。其餘在捐錢的時候，總是盼望人知道；在禱告的時候，也總是要把自己的話，說的長長的，樂意聽見別人多說幾個阿們。這不是罪麼？所以一個合乎主用的器皿，連這些也當除去。(未完)

今談挪亞，談到第三回。挪亞在神面前，是個義人，在當時代，是完全人，而且與神同行，有以諾的資格。這樣的一個義人，這樣的一位完人，他完成神旨，走出方舟，他解甲歸田，他栽種葡萄，做人事生產的勞働農夫，原是安人的本分，是盡人的職務。但是聖經上，有一節經文，顯出人的軟弱。

經文：創九：21：他喝了園中的酒，便醉了，在帳篷裏赤着身子。

酒是葡萄汁，酒是合歡盃，酒能助樂興，酒可聯感情。耶穌用

水變酒彰現神蹟，酒原不在禁飲之列。然而酒能亂性，酒能醉人，酒能暴露人的軟弱，酒能引起人的跌倒，酒之毒微矣。人果與神同行，酒是不必喝的，雖喝亦不敢醉。照挪亞那樣義人完人的全備，一旦被酒喝醉，赤身露體，顯出人的本相人的軟弱。今挪亞且稱爲義人，然其不及挪亞資格的人愈應自惕自勵的勉成完人的名譽，方足以榮耀神名。

今談舊約談到第九章，挪亞聽神命令，製造方舟，遵神旨意，進入方舟，實行信靠順服，抱義僕的節操，這樣的一個信徒，這樣的一位忠臣，世誠難得。豈料他既蒙神恩，完成使命，他卸職務農，他躬耕稼穡，守工作得食的定命，回復人的原位，走上人的征程，本自心安，豈知聖經上又有一段警句，見證人的咒詛。

創文：創九：24：挪亞醉了酒，知到小兒子向他所作的事，25就說，迦南當受咒詛。

酒是穿腸藥，酒是迷魂湯，酒能亂真性，酒能毒子孫。夏禹王深惡旨酒，而好善言。酒久已在戒嗜之中，况乎酒既傷財，酒又費時，酒能激動人的惡感，酒能咒詛人的子孫，酒之害深矣。人若信神純全，酒就不須入口，縱入口必不甘。看挪亞既往，那麼信靠順服的虔誠，今忽因酒初醒，咒詛迦南，暴現人的內心，人的易怒。今挪亞受神龍召如此，其未得挪亞恩寵之人，更須自儆自禁，保守

義人的地位，始可以讚美神能。

人做到挪亞，已算人中之傑出，有以諾爲嗣祖，有上帝爲依皈，而且信靠神恩，順服神命，製造方舟，身經洪水，可云篤信之哲士，完全的義人，一經飲酒的誘惑，竟爾酒醉自蒙赤身露體之羞，子受世代爲奴之詛。爲人父者，孰不願子孫高貴，皆爲人上之人，今爲挪亞的子嗣，親沐父遺的恩澤，脫離洪水的沉淪，人生幸福，得是親族，原自美貴，豈知一朝酒醉，便受咒詛，似超於意料之外，而且受詛的是含的子迦南，人世之升沉，人心之莫測，誠不可以人情而推度！人只有兢兢業業，臨深履薄，的信靠救恩，度茲浮生，走入永生的聖域，始克安定。

舊約開篇，就有三個義人（一）是流血成義的亞伯，（二）是與神同行的以諾，（三）是親歷方舟的挪亞。是三人者，受神恩典，各不相同，蒙神眷顧，各有專條。亞伯的血，蒙神超雪，以諾的靈，上升天庭。以上二人，不留一點遺憾，完全歸神，得收全備的義價。亞伯是順服至死，堅信不移，不存一人的意思，間雜其中，此亞伯的信服美備，稱義完善的原由也。以諾是與神同行，歷三百年，不作個人的行動，參加在內，此以諾的信靠專一，同行不二的成功也。挪亞就不同了，挪亞分兩截了。挪亞在未入方舟之前，經過六百年長久的時間，聽神恩召，信神恩言，依神恩命，從神恩命

決不留一點人的思想，人的見解，人的行動，稍改神的旨意。此挪亞稱義的主力，此挪亞完全的原由。挪亞自經洪水，出方舟之頃，神且與挪亞立約，神更與挪亞立記，雲彩現虹，節錄經文如下。

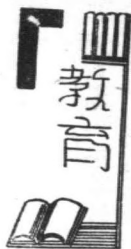
· 經文：創九：14：我使雲彩畫地的時候，必有虹現在雲彩中，我看見，就要記念……所立的永約。

挪亞受神恩寵，比亞伯、以諾、尤隆。挪亞自得到隆重神恩之後，他知足了，他滿意了，他卸職了，他歸田了，他務人的本份了。他幹人的事業了，他種葡萄了，他釀美酒了，他靠人的知識，人的能力，做出這麼許多人的事業。於是人的需要來了，人的欲望動了，人的感情生了，他喝酒了，他醉酒了，他忘形了，他赤身了，他知道了他咒詛了。我真不知，挪亞為何咒詛迦南，而且咒詛迦南做奴僕的奴僕，人類階級，愈加深刻，愈加殘酷，嗟乎，一酒之微，釀成如斯浩劫，人生幾時，纔得平等呢。

南京金陵神學院秋季在滬開學

南京金陵神學院自去冬因時局關係停課後，員生散居各地；嗣於今春一部員生來滬，即於三月初開辦臨時課程，假廣學會七樓上課，至六月十八日業已結束。本年秋季開學事宜，亦經五月廿六日院董會年會時議決，按章開學。聞已訂於九月十四、十五兩日，為新生入學試驗；九月十六日上午八時舉行開學典禮；仍留南京，其餘各科均在上海開課。該院鄉村教會科擬遷四川成都，與協和大學神學院合作；函授科，已開始辦理學生報名入學諸事宜云。

我生今日，不敢妄議古人，更不敢妄議義人。俗語說：「居古人之後，讓古人之失，易處古人之位，行古人之事難。」古人且不可議，何況挪亞，是神稱的義人，我何敢談。雖然，我只知道，人是不可恃的，人是不可靠的，人只有信賴神恩，順服神命，纔能做人，不然人都是偽的。我亦人耳，我親身自歷，是一個聽妻言，違神命的人，當嫉同胞，怨神明的該隱。因聽人言而悖神，因妬人優而憾天。人大概如是。我是人，我是過來人，我今見證，人不可沒信，人不可離神，人已被逐驅出樂園，何能與神再親，必從信耶穌認己罪，與神復和，得着重生，然後成為新人，方是有生命的人，方是有神氣的人。不然是軀殼耳，決不能去惡，決不會行善，有一傳主道者說：「人的籍貫是罪人，人的職業的犯罪。」人不重生，不能看見天國，看見且不能，安問進入。我於挪亞醉酒詛孫，我於是識人無能。



夏令兒童會是怎樣開辦的

——宗教教育方法之四——

是幾年前的一個初夏那時，我還在神學校中讀書。一天，突然接到一位牧師的來信，說請我於暑假時去他那教會，幫助辦夏令兒童會。後來雖因種種原故，未曾實行，然而「怎樣辦夏令兒童會」的問題，却已植根在我的腦中了。每於暑假鄉居之暇，會去參觀過一兩處的夏令兒童會，其中有使我滿意者，也有使我感覺認爲需要改進者；我對於夏令兒童會的種種計畫，老是熟思不懈，原因半由於此。最近，讓我來辦夏令兒童會，恐怕是沒有這種機緣了，然而計畫自計畫與之所在，又何妨讓其潛伏着呢。

要研究怎樣舉辦夏令兒童會，須先明瞭爲甚麼要辦夏令兒童會的問題。第一，因爲暑期冗長而酷熱，兒童無正當的娛樂，每每感覺生活單調與乏味，單調與乏味的結果，不是沉醉於惡

單倫理

劣的嬉戲，卽是陷入於午睡痴迷的狀態。爲了要調劑兒童的枯燥生活，須要舉辦夏令兒童會。第二，一個學年已經結束了，兩個月的漫長暑假展在眼前，青年人，知道自己怎樣進修，怎樣利用空閒的光陰，但兒童則因年齡幼稚，不知讀書爲何事，每每無教師之督促，則懶散怠惰。爲了要約束兒童之心神，需要每天有幾個鐘頭類似學校式的生活，所以要辦夏令兒童會。自然，教會辦起來，除了上述二種環境的需要之外，還有其上無對的目標，卽在利用暇餘的時間以培養兒童之宗教情感。平日，兒童們多在學校中，上課下課，有其相當的作業，與教會接觸的機會不多，暑假一到，兒童平日的負擔減輕，自可以放寬其精神與教會相往還了。

洞察一般兒童的生活需要，前進的教會，對於此種工作，年有舉辦，不過那時不稱之爲夏令兒童會，乃稱之爲暑期兒童學

校，或夏令兒童義務學校。自民國二十一年教育部將學校之定義加以詮釋，公佈不得濫用之後，教會所舉辦之夏令兒童義務學校的名稱，也就不復存在，而改爲夏令兒童會了。近年來，各地青年會或青年協會所舉辦之少年營，風行一時，各地加入者甚爲踴躍，而夏令兒童會之聲浪，反而有些銷聲匿跡。究竟少年營與夏令兒童會是否同一性質，同一目標？少年營又可否取夏令兒童會的地位而代之呢？關於前者，我認爲無分軒輊，同以培養少年人格及其宗教情感爲主旨；不過一提到辦法實施，就有天淵之別了。少年營之加入者，多爲富有家庭之子弟，加入之後，離開其固有之環境，而到另一地域，度其生活；夏令兒童會則不然，加入者，不必一定爲富有子弟，加入之後，亦不須離開固有之環境，樂趣同，而費用廉。且少年營之流行地點，多爲通都大邑，遠非鄉村兒童所能望其門庭；而教會則深入民間，所在皆是，果能利用暑期之暇舉辦夏令兒童會，則造福一村一鄉之兒童不鮮。所以，爲增進兒童對於宗教生活之欣賞起見，夏令兒童會，在今日的教會，尤其是鄉村教會中所少不了的，少年營又怎能取其地位而代之呢？

既然要辦夏令兒童會，那麼，會員從那裏來？這些會員，都是些怎樣的兒童，這最好的入手辦法，是先調查全教會教友所有

夏令兒童會是怎樣開辦的

的子女，明瞭其學識程度及其大概之生活狀況。然後勸導其父母，鼓勵子女參加。爲了劃一程度容易管理起見，我們不必招收太幼及過大的兒童，太幼則看顧需人，過大則興趣歧異。最好由小學二三年級起，至高小六年級止，凡年齡合乎此期間之兒童，均可參加。但事實上我所看過的幾個夏令兒童會，他們的會員，却不是我們所理想中的這麼一回事。他們的兒童，多是一些未曾讀書，或讀過一兩年義學之類的兒童。一個鄉村教會，或半鄉村的都市教會，教育未曾普及，難免不有這種困難，會員之參差，是我們辦夏令兒童會的棘手所在。一個受過良好教育的少年兒童，與一個目不識丁的兒童同處，固然以道理來講，不應有所歧視；不過事實上總有不便。果如此，我們就得依照地方環境而遷就於多數兒童了。都市的兒童，前者居多，我們的一切設計，均應以彼等爲中心。鄉間的兒童，後者居多，我們的一切處理，自應以後者爲對象。話雖是這樣說，詳細節目，固有各別，然而大體上的實施，也不能不有些同點呢。

夏令兒童會的主持，並不是獨個角色唱得來的，我們一定要把這一個禮拜堂的牧師及男女傳道，一併拉入，作爲主領人，使他們分担所要講授的課目。同時，地方上，教會中，如果有熱心的青年，暑假無事，鄉居閒暇，我們一定也要聯絡他們，請他們負

一點責任；青年多半是不甘寂寞的，好活動的，有相當的工作指示給他們，他們是一定肯勇于肩負的。夏令兒童會，在主領人方面，我想絕不致像一般夏令退修會有聘請講演人之困難吧！

夏令兒童會的聚會時間，自以晨早為宜。一則可以養成兒童早起的習慣，一則早晨的時間，空氣新鮮，頭腦清醒，一切知識與靈性上的灌輸，均極易領略。以夏季天長夜短的光陰，由六點或六點半起至九點或九點半止，算最為相宜。不過有些地方實行這種辦法，也有困難，因為有的學校，要舉辦暑期班，凡不及格的學生，須加入補課，他們的時間多在早晨；這樣一來，問題就發生了。我們的夏令兒童會，即不得更動時間。遇見這種情形，我們最好即改在下午六點以後。在下午舉行，也並不是一種不妥的事，晨曦會，目睹朝陽初升，林鴉方醒之景，固可增人感興，夕陽會，身處晚霞西照，玉露將凝之地，也未始不能引起兒童的宗教情感呵？

夏令會開始之後，有幾件事，我們當注意的：

第一是兒童的健康問題。最好於開始之初，請教會醫院的醫生，對於各個兒童的健康，加以檢查。這些檢查表，我們可以代為存置起來。過一個禮拜，或兩個禮拜，再來一次復檢，看他們的身體是進步或退步了沒有。這其間，我們要注意他們的作息時

間，吃飯有時，睡覺有時，拜訪他們的父母，請他們為自己子女的緣故，必須生活規則化。普通的兒童，在夏天，體重多半減低，大多是由於海暑困人，食慾不旺所致。如果與醫生合作，指導他們注意食物，對於健康，也不會無益的。注意兒童的健康，影響是很大的。夏季兒童多病，但在參加夏令會的期間，身體反而非常碩壯，這豈不是可以增進我們在社會上的工作榮譽麼？

第二是兒童的遊戲問題。中區的兒童，沒有遊戲；有，則是些不正當的打渾罵趣，賭博唱小曲。這對於建立人格，發展品德有莫大的影響。夏令兒童會的主理人，不能不注意及此。凡是參加夏令會的兒童，我們都要指導他們遊戲的方法，地方合宜，經濟許可，我們不妨購一些乒乓球，籃球類的玩具，於早晚指定的時間來鍛煉身體。六個星期的夏令會，來兩次化妝表演，既可使兒童領略人生的真趣，又可增進大家合作的能力。這也是遊戲的一種。有可能的話，教他們學習一種音樂，如口琴，橫笛也好，或教他們一些幽雅高潔的詩歌也好，購備一具留聲機聽聽名曲更好，這不獨可以發展其藝術天才，更可以代替其不良遊戲。

第三是兒童的習慣問題。鄉村有許多兒童，譬如不好洗臉，剪指甲，這並不是他們不願作，乃是因為他們沒有這一種良好的習慣。他們看着修長的指甲內藏着不少的泥土，他們並不

覺得難堪；面孔上黝黑的油漬不洗，也不覺得不舒服；縱然洗去一番，殘留着頸項上的一部也不感覺不妥。這是不良的習慣使然。夏令會中，要督促兒童養成洗臉剪指甲的好習慣。有的教會，他們購備一些臉盆面巾香皂，在每日開會之前令兒童一齊舉行清潔洗臉運動，這倒是一種可法的事。至於早起的習慣，依時到會的習慣，口不出惡言穢語的習慣，都可於此時加以注意，六個禮拜的時間，雖不敢說必有效，亦可改變其生活不少。

現在要說到課程問題了。中華基督教促進會刊行有夏令兒童會之課本，各地教會採用者不少，甚至有些教會採用平民千字課一類的教材。不過我以為我們辦夏令會的目的，並不在授以世俗上所謂的認字智識，我們的目的，乃在培育兒童的宗教情操；所以一切教材，均應以有趣為主，課程內之用字應以其固有之程度為根據，使之閱讀此類書物，絕不或有若何困難為宜。因此，我覺得我們分班，也不必太嚴格，年齡相當，知識略同，即可合為一組，例如五六年級，三四年級，皆可同堂教授。教授時，一半是主領人之講解，一半是引導兒童之討論。如果能前一天幫助三五兒童預備一種故事，使之翌日講述，更是良好的辦法。討論問題的範圍，不必過窄，但任何問題之解決，均應是宗教的，以宗教的行徑為旨歸。報告時事，兒童是最喜歡聽的，例如講到中

國年來的積弱，有種種原因，但歸結還是人民的心理不良。又講到森林之重要，何以樹木不待長成即被砍伐，乃由於人們自私自利心理所致。諸如此類的解釋，一定能奮發兒童努力於宗教心理之建設。這樣，課程方面，不一定限於課本，聖經故事，宗教精神講話，藝術訓練均可列入教程。至於夏令會為迎合一般人之嗜好起見，竟採用甚麼國語數學等一類的教材，我覺得那未免有些張冠李戴拾近而圖遠了。

從每日的講話中，我們所灌輸給兒童的宗教智識，雖不敢說能一定發生若何的效力，希望將來他們即由此而成為基督徒，但對於一切不合理的迷信行為，我們相信，必會有不少的影響。這在思想的改變上是非常重要的，經過了夏令會的陶冶，至少以後他們會不相信偶像，不相信符咒，不相信鬼祟的作弄；可是在建設的宗教生活上，仍有待於我們作較大的努力。例如兒童之個人祈禱謝飯，幫助同伴等，非多加訓練是不易成功的。所以在夏令會的期間，我們不妨舉行一兩次野餐會，將若干兒童分成幾組，由教師指導他們學習炊爨的事宜，等到進食的時間，要舉行謝飯的儀式，並且囑咐他們每餐如是。每個會員的收費，以最低額為妥，教會經費寬裕，也可加以補助。自行炊爨，容有可能，那麼去買製成的麵包食品亦可。總之，生活不單調，宗教儀

教 育

式也就感覺有趣了。舉行夕陽會，晨曦會，分配每個會員以特任秩序，如祈禱，讀經，詩歌合唱等。節目是他們自己主理的，其活潑生動，也就好過主日的正式禮拜了。

夏令兒童會是教會的宗教事工之一，我們應當將其費用列入常年預算中。如招收若干兒童？要作些甚麼工作？那一種用錢？那一種不用錢？計畫既定，按步實施，自不致臨時張惶了。

最後還有一件小事，也是我們當注意的：夏令會是年年要舉辦的，一處地方的教會，每年如是舉辦，所加入的兒童有多少的變動，某個兒童，曾加入過幾次夏令會，他對於夏令會的興趣如何，夏令會結束之後，他對於教會的兒童事工，如主日學，兒童禮拜等，是否感覺有趣味。倘若他去年參加，而今年不參加，其原因何在，教牧如肯用這種工夫，我想，雖不敢說其成績斐然，而也可收改進之宏效了。

兒童是國家的主人翁，兒童也是教會的主人翁。現在西方各國，對於兒童的訓練，無不煞費心機。蘇俄有十月兒童團，收八歲以內的兒童；少年先鋒隊收八歲至十七歲的兒童；意大利有巴里拉團，收八歲至十四歲的兒童。我們所辦的夏令兒童會，只不過是教會工作之一種罷了。果能努力將事，對於真教會之基石，其貢獻也是不少的呵！

缺 書 徵 補

真光雜誌編輯部所藏書籍，不全者頗多，茲特開列於後，以徵求補足。凡有多餘願讓出者，請函本編輯部接洽；凡知某舊貨店可購補者，亦請示知為荷。

書 名 所 缺 冊 數

歷代名臣言行錄 缺第五冊

古文評註全集 缺第六冊

評註諸子菁華錄 缺楊子法言一冊，列子一冊

管子下冊一冊，荀子一冊

王船山讀通鑑論 缺第一冊

增補事類統編 缺第一冊

十朝東華錄 缺第一冊

史記菁華 缺第一，二，三，五，冊

清儒學案 只有第三至第七及第九冊其餘均缺

宋元學案 缺一，五，六，七，十，及十七至

卅二冊

船山全集 缺第一至十四，及四二至四六，又

缺第一至七十，又七二至八四，及

第九五冊。

法國律例 缺第十二冊

測海山房 缺第一，二，冊

富強叢書 缺第廿一，卅五，冊

清經解 缺第卅五冊

端人集 缺第一本

我國中學課程史略(四)

馬鴻述

新學制雖然在民國十一年已經頒布了，可是課程綱要却一直延到民國十三年才由商務印書館出版。
 新學制把中學分為兩段，年限各為三年，而以學分計算。現在先把初級中學一八〇學分的分配列出如下：

表八 新學制初中課程(註一四)

| | | | |
|-----|-----|-----|----|
| 算學科 | 科文 | 科會社 | 學 |
| | 國語 | 歷史 | 地理 |
| | 外國語 | 公民 | 八 |
| | | 八 | 六 |
| | | | 三〇 |

| | | | | |
|----|------|-----|-----|-----|
| 選科 | 科育體 | 科術藝 | 自然科 | 學 |
| | 體育 | 手工 | 音樂 | 科 |
| | 生理衛生 | 圖畫 | | 學分 |
| | | 一二 | | 一六 |
| 共計 | | | | 一八〇 |

至於高中課程大約可以分為三部分：

1. 公共必修，

我國中學課程史略

2. 分科專修，
 3. 純粹選修。

設科如下：

1. 以升學為主要的普通科，分第一第二組，前者重文學及社會科學，後者注重數學及自然科學。
2. 以職業為主要的，分下列各科：
 - (1) 師範。
 - (2) 商業。
 - (3) 工業。
 - (4) 農業。
 - (5) 家事。

此外又可以依各地特殊情形而設科分組，所設科組並不限於上列。

最可惜的是高中所分各科組的課程，在事實上並未完全頒布，所以本文也只能夠就其所已頒布的普通科第一第二兩組而加以討論。現在先把高中普通科第一第二兩組課程照列出來：

教育

表九 新學制高中普通科第一組課程簡表(註一五)

| 科 | 科 修 必 共 公 | | | | | | | | | | 目 學 分 | | | | |
|------------|-----------|--|-----------|-------|-------|-----------|------------|-----------|------|-----|-------|------|-----|----|----|
| | 科 修 專 科 分 | | | | | 科 修 必 共 公 | | | | | | | | | |
| | 分 科 選 修 | | 科 修 必 科 分 | | | 體 育 | | 科 修 必 共 公 | | | | | | | |
| 純粹選修科 | 分科選修 | | 特設國文 | 心理學初步 | 論理學初步 | 社會科學之一種 | 自然科學或數學之一種 | 體育 | 科學概論 | 文化史 | 社會問題 | 人生哲學 | 外國語 | 國語 | 一六 |
| | 分科選修 | | 特設國文 | 心理學初步 | 論理學初步 | 社會科學之一種 | 自然科學或數學之一種 | 其他運動 | 衛生法 | 文化史 | 社會問題 | 人生哲學 | 外國語 | 國語 | 一六 |
| 共計(畢業學分總額) | | | | | | | | | | | 一五〇 | | | | |

表一〇 新學制普通科第二組課程簡表(註一六)

| 科 | 科 修 必 共 公 | | | | | | | | | | 目 學 分 | | | | | |
|------------|-----------|--|-----------|------|------|-----------|-----|-----------------------|----------|------|-------|------|------|-----|----|----|
| | 科 修 專 科 分 | | | | | 科 修 必 共 公 | | | | | | | | | | |
| | 分 科 選 修 | | 科 修 必 科 分 | | | 體 育 | | 科 修 必 共 公 | | | | | | | | |
| 純粹選修科 | 分科選修 | | 三角 | 高中幾何 | 高中代數 | 解析幾何大意 | 用器畫 | 物理化學生物三項選習二項 每項六學分 | 體育(同第一組) | 科學概論 | 文化史 | 社會問題 | 人生哲學 | 外國語 | 國語 | 一六 |
| | 分科選修 | | 三角 | 高中幾何 | 高中代數 | 解析幾何大意 | 用器畫 | 物理化學生物三項選習二項 每項六學分 | 體育(同第一組) | 科學概論 | 文化史 | 社會問題 | 人生哲學 | 外國語 | 國語 | 一六 |
| 共計(畢業學分總額) | | | | | | | | | | | 一五〇 | | | | | |

本期的課程是經過長久時間的醞釀而成的,所以其變動

最大，而其特點亦多，且又為專家慎重考慮的結果，就其大體言之，總算比較過去的各期課程有了相當的進步了。可是依我們今日的見地，尚有需要加以評議之處的，現在分別高初中來說。先從初中說起：

1. 學科只限制學分數而不限制某學期教學那門科目，俾各學校不受任何限制，而有伸縮餘地，這在初中或者不甚重要，在高中却可以成爲一個很重要的問題，因爲如果規定某學期一定要教學某科，如果一時沒有相當的師資，便令敷衍塞責，而致影響學科本身。

2. 外國語在小學是以不設爲原則的，但是初中却規定三十六個學分。初中固然以升學爲原則；可是不升學而入初中，或者原來打算入高中而中途却發生困難的，其爲數一定不少。如果初中外國語最大的價值，在作升學的基礎，那三十六個學分的學習，不一定得到多大的成績；如果在初中畢業之後便不升學，那更是把學外國語的時間完全虛擲了。國語的應用固然要比外國語廣，而中國文字語言的構造，又那般的艱深，我們也不能希望在小學六年便可以學得好，尤其對於一般畢業初中而沒有機會升學的學生，國語更爲重要，可是本期的國文科時間，却要比外國語爲少，這是很使人不解的。

高中方面，可以批評的地方更多：

1. 分化太甚。普通科以升學爲目的，與職業科相對待。彼此分道揚鑣，各照自己的目的前進，這當然是需要的，可是普通科之內，又要分文理組（即第一第二組），而兩組的課程差異很大，公共必修科的分量又少，公共必修科的分量又偏重於社會科學，使人文組的差不多與自然科學絕緣，結果則普通科雖以升學爲目的，却對於基本訓練未能充分注意，而且又爲了上述的原因，以致文理組之間的轉組，幾乎成了不可能。

2. 學科太多。高中普通科的學科非常多，而每科的學分非常少，每一門功課教完了，學生們除了幾個似是而非的名詞之外，對於內容差不多可以說是毫無所得。其結果便僅能養成學生一種浮薄空洞的思想。社會科學這方面，尤其容易發生這種毛病。而因爲課程太散漫，學科太多，在行政上往往發生困難，如學科多，設備便要增加，教師薪俸也要增加，因而影響到經濟問題，又如選科多，難於物色相當教師等等困難，差不多一定會隨之而來的。

3. 到底沒有頒布其他各科的課程綱要。總而言之，這次高中課程，也有優點，尤以伸縮性爲其特出，很可以補救民國元年的中學課程太統一的毛病，可惜因爲分

化太嚴，所以發生了不少的弊病吧了。

其次則本期的中學課程比較過去充實得多，尤以注意於生活方面，為一大特點。

又次則吾國中學教育，十數年來，未嘗見過這麼完備而又系統的課程標準頒布。上面說過，奏定章程內各科程度章曾經有過一點地方提及各科內容，但都語焉不詳，而目的，內容，方法及各科畢業標準都未有分析的具體的規定，施教者無可遵循。民國初年所頒標準，也是一樣。到了這個時期，才把課程標準的各方面都加以解釋，為後來的課程標準立下規範。

論其背景，則有以下幾種主要的教育思潮為其支柱。

1. 公民教育思想 這種思想在前期本來已經有了相當的勢力，不過到了本期又因為外有歐戰，內有五卅運動，所以更加發達。不過所謂公民教育，實在應該有兩方面的意義，第一是教育設施上的民主化，第二則是予學生以公民常識習慣的陶冶。因為這種思想的特別發達，所以在中學課程上有了更具體表現：（一）以公民代替修身。（二）高中課程注重社會科學，以促使其對於現代社會加以注意及了解。（三）課程伸縮性極大，選科極多。

2. 個性教育思想 個性教育思想在本期所以特別發達，

一方面因為過去中國教育太忽視個性，一方面則因為歐美個性教育思想的發達所影響。其在課程上的具體表現則為課程的伸縮性極大，選科極多，甚且規定「謀個性之發展」與「多留各地方伸縮餘地」於「學制改革案」以為標準。

3. 生活教育思想 生活教育思想之所由起，也像別的思想一樣，是因為外有杜威教育思想，內有中國過去超生活的教育，於是起了一種極大的潮流，以致整個教育制度，材料，各方面都起了生活教育的色彩與意味。例如歷史科，在以前是以帝王為旨幹的，所以我們可以稱之為「個人本位」的歷史，到了這個時期則完全以整個個人的活動為其對象。（注一七）這便是一個極明顯的證據。

4. 職業教育思想 本期的職業教育思想，可以說是由上期盪漾而成的結果，其在課程中的影響則有以下幾點：

（1）在學制改革案中，以「注意國民經濟力」為標準之一。

（2）初中規定視地方需要兼設職業科，高級中學除普通科之外，得設師範、商業、工業、農業、家事五科。

保持嬰兒舒適



大部分嬰兒在誕生時都舒適。一般的問題乃是如何保持他舒適。為嬰兒預防疾病常常比較治療為容易。許多嬰兒期的疾病現在已經比較以前沒有那麼常見，因為近代科學已經發見了如何避免牠。有些疾病可以適當地飼養嬰兒及予以豐富的直接陽光，有些可以種痘或注射一種保護的物質來預防。有些疾病則只要避免接近這種病便可以，有些又要不讓他們接近蠅、蟲及把人工的食料消毒。

如果要保持他舒服，便要有育嬰的規則與建立健康的習慣。一天之內的洗澡、穿衣、哺餵、戶外生活（包括日光浴）遊戲、操練及排泄都要有規則。

第一節 醫藥視導

要保持嬰兒舒服，必須繼續受有育兒訓練的醫生的視導。母親不能知道，也不能辨認許多麻煩的早期徵象，因為她並不是訓練來幹這個的，而且她太接近嬰兒，太常見他，難以辨出任何變動的發生。醫生一個月只看一兩次，用一種有訓練的眼光

保持嬰兒舒適

馬張日華譯

斟酌，能夠看出他現在仍然如常的紅潤還是已經有點蒼白，他盡地活動還是已經出現了其他的麻煩的先兆。一個母親也不能知道應該在什麼時候，他的嬰兒需要轉換食物或增加食物，或是在什麼時候避免喉痧與種痘。這些事情，醫生會明白，而他的意見對於每個想保持他的嬰兒舒服的母親都十分重要。嬰兒受醫生的視導要在嬰兒誕生之後便馬上開始。

有規則的訪問醫生——有規則的訪問醫生，有三個目標：

(一) 權重（每週）；(二) 意見（每月）；(三) 健康檢驗（每四個月）。

權重（每週）——每個嬰兒每週應該到醫生的辦公處去權重一次（如果在家裏權重，要把體重報告醫生），或者到嬰兒健康服務的機關去權重。如果嬰兒直到六個月的年紀，其體重的進步都滿意的話，從此以後，每兩週一次，直至一歲為止。第一年的體重之不變的增加是健康上的最好的表示。

意見（每月）——母親與嬰兒都要由醫生診視，或在其他

婦女

辦公處，或在其他的母嬰健康服務的機關，每個月至少一次。如果嬰兒不甚舒服或用人工哺乳，則更要密些。在這種診視中，要討論及嬰兒的食物、睡眠、操練、戶外生活與排泄的習慣。

健康檢驗（每四個月）——嬰兒生下來便要受醫生一次完全的檢驗。自此以後，第一年內至少由母親送到醫生那裏受檢驗三次，即四個月、八個月及十二個月的時候。當着醫生作這麼一個健康檢驗的時候，他要把嬰兒的衣服脫得精光來權他，驗他的頭、眼、耳、鼻、口、齒齦、牙齒、喉、盾形腺及其他的腺、心肺、腹、生殖器官、背脊、臂、足、趾、皮膚與姿勢（如果他能夠站立的話）。

白種男嬰一歲內的增高年表（不穿衣服）（註）

| 高度 | 每個月 | 平均體重 | （以磅為單位） | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| 時 | 一個月以下 | 二個月以上 | 三個月以上 | 四個月以上 | 五個月以上 | 六個月以上 | 七個月以上 | 八個月以上 | 九個月以上 | 十個月以上 | 十一個月以上 | 十二個月以上 | 十二個月以下 | 十一個月以下 | 十個月以下 | 九個月以下 | 八個月以下 | 七個月以下 | 六個月以下 | 五個月以下 | 四個月以下 | 三個月以下 | 二個月以下 | 一個月以下 | |
| 一七 | 五·五 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一八 | 六·五 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一九 | 七·五 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二〇 | 八·〇 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二一 | 九·〇 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二二 | 一〇·〇 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二三 | 一〇·五 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二四 | 一一·〇 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二五 | 一一·五 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二六 | 一二·〇 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二七 | 一二·五 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二八 | 一三·〇 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二九 | 一三·五 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 三〇 | 一四·〇 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

第二節 增高年表的應用

嬰兒的身體狀況最好以不穿衣的檢驗及他的體高與年齡的比較（用一種代表多量嬰兒的平均體重的單位）來表示。這種標準在下面的增高年表是白種男女兒童。黑種嬰兒則與同年齡的白種嬰兒比較起來，略為矮些、輕些。這些表不能應用於年幼的早產嬰兒，因為這些早產嬰兒並不是常態兒童。到了更後的月份，就是早熟的嬰兒也會達到平均數，因而可以打消他們以前的困難。

婦 女

| 英吋 | 每個月的平均體重 (以磅為單位) | | | | | | | | | | | |
|----|------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|--------------|
| | 一個月以下 | 一個月以上二個月以下 | 二個月以上三個月以下 | 三個月以上四個月以下 | 四個月以上五個月以下 | 五個月以上六個月以下 | 六個月以上七個月以下 | 七個月以上八個月以下 | 八個月以上九個月以下 | 九個月以上十個月以下 | 十個月以上十一個月以下 | 十一個月以上十二個月以下 |
| 一七 | 五.五〇 | | | | | | | | | | | |
| 一八 | 六.五〇 | | | | | | | | | | | |
| 一九 | 七.〇〇 | 七.五〇 | | | | | | | | | | |
| 二〇 | 八.〇〇 | 八.五〇 | 九.〇〇 | | | | | | | | | |
| 二一 | 八.五〇 | 九.五〇 | 一〇.〇〇 | 一〇.五〇 | | | | | | | | |
| 二二 | 九.五〇 | 一〇.〇〇 | 一〇.五〇 | 一一.〇〇 | 一一.五〇 | | | | | | | |
| 二三 | 一〇.〇〇 | 一一.〇〇 | 一一.五〇 | 一二.〇〇 | 一二.五〇 | 一三.〇〇 | | | | | | |
| 二四 | 一一.〇〇 | 一二.〇〇 | 一二.五〇 | 一三.〇〇 | 一三.五〇 | 一四.〇〇 | 一四.五〇 | | | | | |
| 二五 | 一一.五〇 | 一二.五〇 | 一三.五〇 | 一四.〇〇 | 一四.五〇 | 一五.五〇 | 一六.〇〇 | 一六.五〇 | | | | |
| 二六 | | 一四.〇〇 | 一四.五〇 | 一五.〇〇 | 一五.五〇 | 一六.〇〇 | 一六.五〇 | 一七.〇〇 | 一七.五〇 | | | |
| 二七 | | | 一五.五〇 | 一六.〇〇 | 一六.五〇 | 一七.〇〇 | 一七.五〇 | 一八.〇〇 | 一八.五〇 | 一九.〇〇 | | |
| 二八 | | | | 一七.〇〇 | 一七.五〇 | 一八.〇〇 | 一八.五〇 | 一九.〇〇 | 一九.五〇 | 二〇.〇〇 | | |
| 二九 | | | | | 一九.〇〇 | 一九.五〇 | 二〇.〇〇 | 二〇.五〇 | 二一.〇〇 | 二一.五〇 | | |
| 三〇 | | | | | | 二〇.〇〇 | 二〇.五〇 | 二一.〇〇 | 二一.五〇 | 二二.〇〇 | | |
| 三一 | | | | | | | 二一.五〇 | 二二.〇〇 | 二二.五〇 | 二三.〇〇 | | |
| 三二 | | | | | | | | 二二.〇〇 | 二二.五〇 | 二三.五〇 | | |
| 三三 | | | | | | | | | 二三.〇〇 | 二三.五〇 | 二四.五〇 | |

(註)把一九四九三個白種女性十二個月以下的嬰兒兩次分析其體重，體高與年齡的結果(在一九一八—一九年兒童年檢驗)(未完)



努力做人

想文：「我不是以為自己已經得着了。我只有一件，就是忘記背後，努力面前的，向着標竿直跑，要得上帝在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。」（腓立比人書三章三十四節）

人們自呱呱墜地那天起，為要供應「生」的需求，便開始忙碌做人了。梁啓超先生說：「人生于世，一天到黑，都為着吃飯，穿衣，睡覺，到為成人時，婚嫁忙，生子忙，為名忙，為利忙，到老病忙，死亡忙，一生勞勞碌碌，都為這幾件事，都沒有一點新花樣。」梁先生這段話，都是他親歷的見證。替人類物慾生活描寫得異常透澈。這段話的總匯流是個「忙」字。各人的忙法不同，所得的成績也各別。有的主張做人要圓通，呼我為馬者，應之以為馬，呼我為牛者，應之以為牛。所謂馬馬虎虎，度着八面玲瓏的生活。有的主張做人要貫徹，事認真，有恩必酬，有仇必報，來去分明；所謂英雄本色者。有的主張做人要機巧，逢事不妨帶帶面具，

努力做人

張天錫

口蜜腹劍，以圖捷足。因為世人皆如此，否則，不堪站立。這三種人的主張，未嘗沒有可取，但他們忙到最後一樣——死之後，任他生前遺下了多少可歌可頌的事業，他一生的「做人」，仍是虛空的，沒價值的。怎麼樣說呢？因為，他缺了一樣做人的真力：主耶穌基督的救恩呀！

「上帝愛世人，甚至將他的獨生子，賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」（約翰三章十六節）「從那時候，耶穌就傳起道來，說天國近了，你們應當悔改！」（馬太四章十七節）「人若賺得全世界，賠上自己的生命，有什麼益處呢？人還能拿什麼換生命呢？」（馬太十六章廿六節）「耶穌對他說：復活在我，生命也在我……」（約翰三章卅五節）「我來了，是要叫人得生命，並且得的更豐盛……」——這幾節經文，很明白地顯示着：信耶穌的人才會有生命——永生的生命——我可

以說：做人底目的就是永生。曉得尋找永生的忙碌才不失為做人。否則，畢世劬勞一經死去，遂與草木同腐，這樣做人，有甚麼價值？或說，某人雖死，但他留落什麼大著作，大學問，豐功偉績，炳耀千秋；萬代仰崇，久亦不滅，這不是永生嗎？這不是流芳百世的名譽而已。永生和永滅，是人類軀體死後，靈魂的去路，所以才說：永因肉身是暫時的。學問著作與靈魂無關，緣生命並不是在學問著作裏，而是在主耶穌裏面呀。

耶穌代門徒禱告說：「我不求你叫他們離開世界，只求你保守他們脫離那惡者。」感謝主！他由世界裏揀選我們出來。主完成他救贖工作之先，要經過三十年木匠的勞働生活，受盡了三年的勞碌奔波，跑盡崎嶇的道路。同樣，我們自接受救恩做基督徒之日起，也要奔跑了今生的路程，才能進入永生的樂園。基督徒的生活，雖也和世人一樣整天勞苦；但於勞碌上與世人有區別的。世人跑的路又多又闊，又隨意。基督徒跑的路，又窄又遙，獨一無二。耶穌是真理的門，永生的路，除了耶穌之外，並無別的救法，因為在天下人間，並無賜下別名，可以靠著得救。常見許多人初信耶穌時十分熱心，不久，畏懼這路難走，就跌倒或跑回頭。這種人的痛苦比未信主前更甚，因魔鬼憎惡他信主，遂把他打個半死，不給他返回世界，拋他在半路呻吟。唉！這樣的人，他自己

不肯努力固然是一種欠缺。但他沒有真的做人力量才是最其最大的緣故。

基督徒的生活，應本着人曾兄弟，相愛互助的原理，建立自己的人格，表顯自己的生命，發展個人的才能，以謀求社會公眾的福利，而實現天國於人間。依此原則，可以分兩樣來說：（一）找定做人的工具（二）灌輸做人的動力。

工具可分為四：

1 要抱定目的。目的是所追求的對象。作事無目的，則如無舵之舟，必易遭危險。那些見利忘義，見異思遷，畏難退縮的人，都是因為沒有抱定目的。我們要找美好目的，未找之前要審慎；既找得就要緊抱勿放。如女子嫁前審慎擇婿，既嫁了就不好離婚。聖經說：「我們所得的恩賜，各有不同；或說預言，就當照着信心的程度說預言；或作執事，就當專一執事；或作教導，就當專一教導；或作勸化的，就當專一勸化；施捨的就當誠實；治理的就當殷勤；憐憫人的，就當甘心。」「因為萬事互相效力，叫愛上帝的人得益處。」

2 要博愛利他。愛是不嫉妬，不紛爭，不驕傲，凡事包容，凡事忍耐。愛是神造人的原理，人必有愛心，羣衆才可融洽，暢旺。「凡是人類都是上帝的兒女，都是兄弟一樣。」人類互相親愛叫

博愛。人的心思，有損人利己的，有不損人而利己的，有損己而利人的，第一種思想，偏佔了十份七八的人心，就是因為沒有愛。第三種思想，便是那些毀家紓難，殺身成仁的英雄豪傑，是人羣中的鳳毛麟角。我們主耶穌捨身釘十字架，代贖世人罪愆，可謂十足的雙料博愛利他了。社會為什麼弄得一場糊塗，烏煙瘴氣，國際間為何急辦軍火，互動干戈，啊！就是缺乏博愛和利他的事工呀！

3 要樂于所遇：我們每日遇着的事，十有七八是不如意的。因為人類生成是在痛苦裏混活着。所抱的志氣愈大，則遇的多是困難。適逢其會，儼伴成功的終，不值得稱贊。你看，一般世人被拂逆弄得駭怕了，便寫那「萬事如意」，「從心所欲」的條子來貼貼，以冀心靈舒快。那知孟子說：「故天將降大任于斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所為，所以動心忍性，增益其所不能……然後知生于憂患而死于安樂也。」「我的弟兄們，你們落在百般試煉中，都要以為大喜樂。」（雅各一章二節）保羅說：「我無論在什麼境況，都可以知足。」唉！皺起眉頭怨命途的人太多了，請問讀者，你能夠樂于所遇嗎？

4 要不歇靈修：靈修，是指讀經，禱告。此舉是培養道德，陶冶人格的方法。聖經是我們的寶鑑，若時常查經，自然明白是非。

努力做人

善惡，了解神的旨意。提摩太後書三章十五節說：「……這聖經能使你因信基督耶穌，有得救的智慧。」禱告，是與神交通的法子。欲蒙神的祝福，寵愛，必要常與神交通。但禱告必得有誠懇、有恆心、才蒙神垂聽接納。但凡有過讀經、禱告的經驗的人，就能深感此舉如呼吸空氣一般重要，不讀經、不禱告的心境，如何！既讀既禱後，又如何顯主內的兄弟姊妹們，大家當書這點滋味吧！

有了四樣工具，大約總夠做人的應用了。不過工具仍然是空洞的。譬如你想到遠方去，一位朋友知道你自己懂得開車，就借給你一部汽車，但不給你汽油，你可以駛行那車嗎？唉！婦雖極巧，亦難為無米之炊。言論雖美善到極，而行不出來，是如無油汽車一般，看中不中用的。是故，我們當尋找人生的汽油——力量，俾供發動工具之需。

「永在的上帝耶和華，創造地極的主，並不疲乏，也不困倦，他的智慧無法測度，疲乏的，他賜能力，軟弱的，他加力量，就是少年人也要疲乏困倦，強壯的也必全然跌倒。但那等候耶和華的，必從新得力，他們必如鷹展翅上騰，他們奔跑却不困倦，行走却不疲乏。」（以賽亞四十章末段）「我靠着那加給我力量的，凡事都能作。」（腓立比四章十三節）「我還有未了的話，你們要靠着主，和他的大能大力，作剛強的人。」（以弗所六章十節）——親愛的讀者，你看了上面所舉的經文，總明白知道耶和華上帝是力的源頭，倚靠他的，才有大能大力吧。主耶穌是上帝的兒子，所以他富有成功之力，他能夠逐鬼治病，起死回生。

三九

基督徒由耶穌所賜給的生命，倚賴着信、望、愛三大誠命，就可以發出無窮的做人力量來。

「如今常存的有信、有愛、這三樣，其中最大的是愛。」（哥林多前十三章十三節）

怎麼樣說力量是出自信、望、愛呢？請看：

1 信 耶穌說：「我實在告訴你們，無論何人對這塵山說：『你挪開此地投在海裏，他若心裏不疑惑，只信他所說的必成，就必給他成了。』（馬可十一章廿三節）我國歷史上亦有以信作出驚人的記述：新序說：『楚熊渠子夜行，見渡石，以為伏虎，開弓射之，滅矢飲羽。下視，知石也，退復射之，矢飛無迹。』又史記說：漢李廣也有如此的事，哈哈射穿石，若講給那些不信的人聽，他要嗤笑你哩，但我們確係相信『信心』能作這樣的事。倚賴主耶穌的基督徒還有更豐溢的能力呢！

2 望 就是希望它是人們生活裏的春天。無望的人會趨于消極，自殺。我們若不是信耶穌為救主，若不希望耶穌再來接我們，那末，雖然加上了一個基督徒的頭銜，但活着仍是徒然的，乏味的。我的朋友李某，十年前在他鄉下，訓蒙因賦性嗜好美術，課暇常竭力練習。他妻見他有如此天才，相信來日必有成就，於是勸他到上海專科藝術。先把金銀手飾典當給他作路費，自己馬上改變性子，披星帶月，浴雨櫛風，赴墟場做買賣，養鴨鵝，呀，挑碼頭擔呀，一文文積下的血汗錢，接濟丈夫求學之用。朝朝夜夜，辛勤勞動，如是者六年，好了，苦盡甘來，李某學成旋里，竟坐上

高級中學的藝術授椅；這個昔日赤腳霍霍，僕僕風塵的鄉婦，也成了時髦的太太。讀者，這婦人何能忍受得那六年的辛苦呢？因為有希望呀！

3 愛 「我若能說萬人的方言，並天使的話語，却没有愛，就成了鳴的鑼響的鈸一般。我若有先知講道之能，也明白各樣的奧秘，各樣的知識，而且全備的信，我能夠移山，却没有愛，我就算不得什麼。我若將所有的調濟窮人，又捨己身叫人焚燒，却没有愛，仍然與我無益。」（哥林多前十三章一至三節）哎，這愛多麼緊要啊！有信，已能作出大事，若缺了「愛」，仍不算澈底的，真的成功。沒「愛」的人，無論他功蹟如何偉大，而他在生活上，實在還免不了自私，損人利己。若以譬喻來說：愛是能力的君王，信望不過左右丞相罷了。諺有曰：婦女雖弱為母則強，某婦人素甚怕鬼，自己居處一房亦不敢一夜，因兒子入山砍柴未歸，她竟隻身越嶺去尋找，這是什麼愛呀！

我們是主耶穌寶血買來的，我們靠着信、望、愛得來的力量，永不困倦，永不疲乏的。雖然四面受敵，却不被困住，心裏作難，却不至失望。遭遇迫害，却不被丟棄……「從今以後，有公義的冠冕為我留存，就是按着公義的主，到了那日，要賞賜給我們的。」所以，我們就不畏懼外體雖然毀壞，內心却一天新似一天。我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比永遠的榮耀。」

親愛的讀者，大家一齊努力呀！努力做人。

這大星當有這種墮落的時候，難道這強有力的心受到這樣的死是應該？
 惆悵！在這昏昏的黑夜裏，何處更能找到燭照義路的明燈？在這狂瀾的大海，
 何處更能找到指示前程的導星？這寂寞，空虛和惘疑，合成無可彌補的惆悵，結成沒
 法慰治的悲傷。

可是在這中我們又感到無名的感奮，和無名的希望：大星雖則墮了，他化作千
 萬燦爛的火花，藏在每個青年的心裏，這火花是力量之源，是成功的種子；他貯藏
 着希望的醇酒，時機到了，他將成爲千萬顆大星，佈滿這廣闊的太空。到那時，這顆大
 星的光輝在千萬大星的光輝中復現着，這顆大星的精神在千萬大星的精神中運
 行着，使這顆大星預殘的黑暗將被輝煌的光明所征服吞噬，使這顆大星破碎的罪
 惡之勢力將被正義和公理驅除擊潰！

大星雖則是墮了，但他化作千萬點火花，藏在每個有希望的心裏，誰說他清
 滅了一粒麥子不落在地中死了，怎能結下千千萬萬新的麥子來？

一個迷失了路的靈魂，越山渡海來到孤島中來，在這裏找到偉大的慈母，看見
 慈母臉上的光輝！在這孤島中的一個角落裏，受創傷的心得了醫治，受驚嚇的心得
 了安撫，失望頹潰的心得了奮興，得了新的力量，新的希望，和新的目標。

但幾個月匆匆地過去，忽然這被景仰者撒手了，他本了他的宗旨，「服務」而
 「犧牲」了。這種犧牲加強了受感動的靈魂的決心，這種犧牲壯了未亡人的志氣。犧牲

生命的比喻（三續）

（四）面單的後面

狂暴的風撲着叢樹，無情地鞭笞着，大雪紛紛，填滿了每個空虛，又着無目的地

是大的，然犧牲的代價更大！悲劇是深的，但伴着悲劇的感動力更深！希望更高！成功
 更大！

是黑暗的勢力太大了？！不！黑暗的勢力壓不倒我們的壯志，掩不住公義的吼聲。
 命運之神在作弄？！不！命運之神是爲正義而努力的人的難役，是正氣的鞭撻。這光榮
 的死是公理勝利的第一步，這一槍的响是激起民族復興的先聲！

沒有死這種的剛毅，這樣的正氣，怎會有死？大星不見了，不過是化作千萬點的
 小火花，存在許多青年的心裏。如果這大星死了，不是惡勢力使他死，是青年的心使
 他死！我們的師尊沒有死，他存在我們心中。如果他死了，不是那愚昧狂妄的人所發
 的槍彈使他死，是我們使他死！

燃起來吧，這四散的火花，燃成火片的烈焰，把人間強權罪惡燒光，把黑暗和懦
 怯趕走長起來吧，這四散的種子，趁着這春天尚未過去的時候，長成魁梧蔭翳的大
 樹，遮蓋一切的荆棘荊棘！

抑着心頭的悲憤，掩住靈魂的創傷，謹將這幾句帶着希望的話，在舉世哀悼的
 日子，虔獻於 劉校長寤庵之前。

四月廿六日於青年會寓所

淑仁譯

亂飄亂滾，大地，從這邊的地平線到那邊的地平線，只是無遮掩的一片白色，鎖住在
 冷靜淒涼的寂寞中，從天邊邊到天那邊，經過整個的世，沒有一點兒生命的氣息

詞詩

和振動，灰藍色的天空，凍而渺遠，高不可捉，像被北極的冷氣所貫透一樣。殘忍割骨的空氣，在冰一般的北風的氣息中，帶着死的預兆；除了風的吟嘯以外，一切都在寂靜之中，大地到處是鐵鏈，柱石，與荒涼，唯隨無情而閃着鬼光的「死」統治了整個的大地和空中。

在寒冷中，「孤獨的人」支持着自己，和風雪的暴力抗鬥。他半個身體凍在一棵大橡樹後，望過晶亮的原野，注視着遠處的山峯，在透明的空氣中，遠山清晰的輪廓，顯露了藍色的長天。景色是這種地妙肖，如果他對於自然的體認不大聰慧，他會以為山峯真地截送了遠處的天。他注視着，微笑着——如果「自然」稍一不

難中吟(一)

序

嗚呼！清梁造鍾，異物類更，戰禍大開，人事已今非昔比矣！夫我

水關一鏡，位當兩皖，地接江蘇，是衝太之要衝，為宣燕之孔道。客冬，不幸宜州失陷，斯亦淪為戰區，兩道長街，牛成灰燼，軍民殉難，浩劫空前，不佞深蒙上帝垂憐，得保全乘脫險，大小數口，咸慶更生。雖公私什物，被劫殆盡，而數會屋宇，尚幸得存，左右遺焚，未致殃及，斯亦引為欣慰者也。第不佞自領全家出逃後，即避居圩村，寄身斗室，難中生活，苦不堪言！後因窮于柴，須策去歸，不明下落，致愁絲萬丈，苦恨千重，遂於閉居無聊之際，長夜廢寢之時，裁詩排悶，題句遣懷，雖愧無李杜清才，轉難妙思，而亦可即情即景，直寫性靈。日賦一二篇，或吟三五首，用作日誌，聊備數名之寫難中吟者，以其吟之於難難時耳。

和縣嚴玉潭謹識

題難中吟二絕

詩詞

留意越遠處的工作，一定也跟著他微笑着；因為，如果有人看穿了我們所戴的面罩，

顯出我們底真相時，我們總是笑着。這人早已熟識「自然」底面罩，雖然他假冒着「死」底面容，他清清楚楚地認得，毫不疑惑。他知道在這面罩的後面，生命還是在躍跳着，週行者悸動着，在蓄聚大量的潮水，不久便要將他像噴泉一般從地底深處湧出來，將世界從天的這邊到那邊滿撒了美花。在這面罩後面，一切的眼睛看不見底，最奇的好奇心，所想不到處科學家探不盡處，有太古的神說在扮演，原始的神蹟在再現，在黑暗與寂靜中，萬物都在準備新的誕生。「死」的後面，「生命」胎育着，熱睡在黑暗中，光明之「愛」。

和縣嚴玉潭作

愁絲綿互計千尋，避亂鄉居苦恨深。鐘日無聊心成感，遣懷祇有難中吟。

亂時無事不銷魂，難裏吟詩滿淚痕。聲律和諧奚足計，但求排悶度晨昏。

難中寫詩用作日記

難中愁苦有多端。日月去來似轉丸，聊寫詩歌為日記，好將往事備參觀。

春雨感懷

九十春光半已過，平生壯志漸消磨。身逢亂世難餬口，足寄窮鄉好避戈。江北兒無家報至，嶺南友少慰書何。靜來聽雨聽前坐，握

筆臨箋感慨多!

難中自慰

亂世艱難不欲生，苟延性命待昇平。年雖半老心猶壯，學未全疎運復亨。自古好人多挫折，而今志士極堅貞。回思宜聖遭陳厄，仍有絃歌不絕聲。

余夫婦同歸水陽本堂探望遇雨

逃亡已與教堂違，深屋無人只掩扉。背眼猶防宵小竊，牽懷常挈老妻歸。犬逢亂世難尋主，虎遶高崗易震威。徒步往來形疲極，更遭大雨濕沾衣。

晨起靈修

剛唱雞聲未曉天，屢因煩惱不安眠。起將雙膝神前屈，坐把五經（摩四五經）口上宣。逃外豈教疎禮拜，難中何敢失誠虔。危機四伏無依賴，惟恃彼蒼護萬全。（未完）

悼畢賢榮牧師 七律二首

謝培恩

愁雲慘雨近新年，景物撩人倍可憐。消息途長多阻隔，死生關係實相連。樑棟方期支大廈，明星何遽隕中天。鞠躬盡瘁還肩負，仍否祈求在那邊。

多年同步亦同趨，不論乘船或坐車。桂嶺鼎湖會越度，鐵坑冷水盡馳驅。追隨形影相依處，與共苦甘不易書。天假機緣還努力，牽

履掃地已無餘。

輓畢賢榮牧師兩聯

來華播道三三年，恩施孤寡，惠及聾盲。多方實踐福音，肩息工完歸樂園。

與我同勞十一載，分是師生，愛如父子。遠地驚聞噩耗，涕流淚墮哭他鄉。

謝培恩輓

數十載教養兼施，師父責俱周。恩深若海，德重如山。道貌頓成千古。

九萬里華洋同化，門牆升及躄。凶耗忽傳，音容已杳。心喪奚翅三年。

鄧寶靈輓

聞江灣菩薩偶像被焚事 七絕十二首 嚴齋青

尊無二上且神通，中夜如何被火攻。豈是祝融生妒忌，一時翻變面都紅。

菩薩居然怕霸王，可憐一炬火成燼。緣為上客爭榮寵，爛額焦頭條下場。

香火因緣莫當真，到頭結束解糾紛。章陀護法全無用，也欲金身祇願焚。

橋折游人絕命傷，也緣賽會衆觀場。而今菩薩遭焚禍，溺鬼冤仇少報償。

香燭元花銀錠。當時會戲使担肩。愚民解餉方無路。勞汝親身帶上天。

最是癡迷老佛婆。歎聲不絕念彌陀。那知救命王菩薩。今日其難自救何。

怪下無情辣手時。事前竟少鬼神知。寄言愧儻須當警。火葬東鄰更惜施。

象齒焚身感不禁。臧官墨吏執懲今。被人利用求財卦。一樣貪婪實痛心。

亂離劫後慨江灣。幾許游人怕往還。四月櫻花紅似火。任人神社築叢山。

堪離農氓太寂寥。裝神捏怪度昏朝。若須替代平安福。內亂先將亦化消。

選事愚氓亦可休。聞神本屬昔賢儕。千秋留得英名在。當必區區血食求。

況吾上帝極崇高。燔祭何嘗有一遭。西方山頭荆棘火。轉移滅我不容逃。

電

燈 七絕

秦縣小紀沈大蔭

電燈化學奪天工。不讓中秋月掛空。一線傳來光照耀。分明火樹萬家紅。

秋 月 五絕

前 人

最愛如珠月。維時正及秋。玲瓏明屋角。皎潔照樓頭。

朱子家訓格言詩(四)

楊雪門

格言所以勉善，詩歌足以怡情，勸善而怡情，則易受感化，立言而勉善，則尤覺動聽，此格言詩歌雙益之義也。今更加以註釋，附以註釋，讀詩講禮，愈加親切，如話如畫，益臻興盡矣。時話箴言而外，兼談真理之淵源，補正格言之餘，並知紋罪之門徑，則立身之大本，做人之準則，庶幾有所尋實，助長人倫，用昌格言之利賴云。

(十三) 自奉必須儉約。甘旨娛親無不知。鬼神致孝享多儀。萬錢日食情何侈。一勺泉清性莫移。白黍黃梁淡不厭。紫茄紅苳配相宜。饌糲英落餐秋夕。菊淡人如觀宋頤。

「話」自奉是自己的奉養，必須是必定的，須要儉約，是節儉而簡約，省儉而束約，節制克己之功夫也。上文所言之「粥一飯一絲半縷，猶是籠統之言，此句所說的，乃是切身的話，而且有「必須」的斷語，自治嚴謹之訓誨也。人能省思自勵，庶幾不致流入奢侈。

(十四) 宴客切勿流連。○荒亡多半誤流連。宴飲人家勸戒癆。奸盜邪淫乘間隙。妻孥僮僕戒備眠。邀來新月添陳釀。聽罷朝歌接夜弦。醉態猖狂人命險。不防火燭禍彌天。

「話」宴客跡近豪放，流連勢難瀕瀕，人一放蕩，便失正當，人若豪浪，必致猖狂。此言「切勿戒」者，深惡而痛絕的語調也。客者友也，君子以文會友，以友輔仁，友直友諒，友多聞，是求益也，是輔仁也，何必宴客。根本解決，宴客不是必須，宴客已

文 藝

四六

入歧途，今進一步的改革，寒客且不必，要何有流連之「切戒」呢。

(十五) 器具質而潔○……不塗漆漆不泥金。去垢湯盤警作
鏤刻顏瓢無外飾。淨清點瑟少凡侵。周文未勝離黃革。殷質渾
堅實白臨。借欲循瞻窺美富。家風饒粥鼎銘彝。

「話」器具是盛物所需，原貴潔淨。人心為載道之用，又貴空虛。器潔則珍重。心
虛便福臨。耶穌對於虛心的幸福，列為八福之首，耶穌對於潔淨的杯盤，注意中
心之清。世俗但觀外表，裝飾是尚，真理注意內心，聖潔方佳，器具盛物，猶類潔
心靈載道，更要清虛。願人反省諸。

(十六) 瓦街勝金玉○鑽金璞玉採於山。瓦街水坭陶冶爛。鼓
擊秦王開坎坎。飯傾孟敏若閑閑。笨粗工不嫌鳩拙。文采炫休釋
豹斑。但使尋常俱適用。華靡不寶楚誰蠻。

「話」瓦缶器之賤者，金玉器之貴也。動劫人所畏者，逸閑人所戀也。孟子說「
天將降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚……所以動心忍性，
增益其所不能。」人生斯世，有能有不能。所必天將大任斯人之先，必先勞苦，餓
乏，動心，忍性，增加人之所不能，然後大任斯人，方能勝任。金玉比安閑歲月，瓦缶
似勞苦時光，這就大任斯人，必經之階級也。

美南浸會籌款還債之方法和成績

你喜歡嗎？

美南浸會現正償還他們的欠債了。你喜歡嗎？美南浸會一切大小教會漸漸就要脫離欠債的重負了。
現在美南浸會所有的欠債，共計不到三、六〇〇、〇〇〇元（美金下同）之多了，你喜歡嗎？自上次美南浸會的年會到現在，美南浸
會已償還了主要的欠債，計三〇〇、〇〇〇元之多了。數年前，他們的欠債，為六、〇〇〇、〇〇〇元之多的。

現在美南浸會有「十萬浸會信徒償債會」之組織，你喜歡嗎？該會自本年一月一日起至現在，已償還了美南浸會的主要欠債，計七九
、三五六、五〇〇元之多了。此數每年所省之利息，足付國外六十位宣教師薪俸之用的。

現在「十萬浸會信徒償債會」的進款每日都有增加的，你喜歡嗎？該會的進款，在一九三七年較一九三六年為多；在今年的
年的一月為多的。

「十萬浸會信徒償債會」的進款，完全充作償還美南浸會主要欠債之用的，你喜歡嗎？該會的進款，我們連一分，也不作付欠債的利
息，或該會的經費，甚至該會的郵票費之用的。
凡願協助美南浸會償還所有的欠債的，都可加入「十萬浸會信徒償債會」為會員的，你喜歡嗎？凡願每月捐一元或一元以上的，就可
為該會的官員。若一人不能捐一元，二人合捐一元，也可作該會的會員。大家都肯如此作，不久我們的欠債即可償清，我們的教會即可成
為不負債的教會了。

請君速來取「十萬浸會信徒償債會」的入會證，在上面署名，作該會的會員吧。此項入會證，各地浸會牧師及女傳道會會長都可發給
的。
(譯自 Baptist and Reflector no. 8, Vol. 104)

廣州培正中學遷鶴城後八個月來之概況



上年度本校學生人數，包括高初中，各部附小，及香港西關兩分校，已超過四千的數目。去年九月，中小學遷校鶴山，西關分校停課，除了香港分校學生人數增至五百餘人外，鶴城方面的，祇得四百餘人，自當減少了許多。這些學生，不能隨校遷移到校上課的，大都是因為家庭遷離廣州，而又因時局關係，家長們不盡放心使他們子弟到校入學。所以，本校雖然在鶴城設備與教學一如平時，然到校的佔全校人數的比率仍是很低。我們對於那些不能到校的學生的救濟辦法，第一步就是盡量地遣發他們往適宜於他們環境的學校借讀。可是，他們未到校的，固然不肯放棄他們的學業，更不願意離開我們的學校。他們不斷地請求給我們設法維持繼續在培正修學。在上學期結束的時候，本校為着應這種要求，決定在澳門籌辦一所分校，開設初中一年級及小學各年級，以維持寓居澳門的學生的學業。同時香港方面，也有不少初中一年級的學生期望我們為他們設法。於是香港分校也增設初中一年級來容納他們。並且我們不欲使廣州方面的教育事業全部停頓，把西關分校恢復上課。這層一來，事實給我們證明，本學期澳門方面，學生入學人數四百餘人，香港分校增加了二百餘人，廣州西關分校復課的七十餘人，鶴城方面也增加了一百一十人左右的數目。然而，我們仍未把已往的救濟失學之處理認為完全滿足，我們有一分力量，要謀一分的進展，下年度開始，還準備把香港與澳門兩部分擴展起來，最低限度，也使

初中三年級能夠開設，各得成為完全的初中部。我想，這個計劃必能實現的。鶴城是一處陌生的地方，我們在這裏過的生活是怎樣的，我以為也是大家想

知道一點的。鶴城是鄉村中的一個小市鎮，牠的特點就是靜謐而靜穆，絕沒有煩囂的都市空氣。我們遷校到這裏來，所祈求的並不是享樂，所以這種實的小市鎮正適合於我們的需求。這裏沒有日常生活必需以外的消費的誘惑，無謂消費的機會簡直是少而又少，愈尤其是適合於戰時社會經濟原則。學生方面的消費都比平時節儉得多；職教員的薪水雖因學校經濟困難而成數支給，也是以敷衍這經濟的生活。並且因為物質的享受不如平時，我們都養成了一種耐勞的、刻苦的生活習慣。這便証明了我們大家都不是不知稼穡艱難的浮塢少年，我們的教育並不是白費的。鶴城是個小市鎮，牠的公共衛生設備當然比不上大都市的那麼完備，但是人力可以克服自然，我們對於學校衛生加以重大的注意。我們學校衛生的設施，消極的就是防止疾病的發生，積極的就是增進我們的健康。根據八個月來本校醫務處的每月工作報告，病人的數字是順序減減，而且從未發生過嚴重的病症。體育運動也是增進健康一種重要部門，我們的體育事業向來是佔全國體育史上相當的篇幅的。遷校以來，我們對於體育訓練，未嘗稍懈。還獲得不少在東山校舍所不常得的訓練機會，如爬山運動，如越野跑，如遠足旅行，這裏都有現成的，方便の場合。至於宗教生活與社團生活，仍是依舊地一樣活躍，信仰的虔誠始終不減，而學生團體的活動，却使彼此友誼間增加了許多密切。

會 期

廣東惠州水口坳背鄉浸會佈道近訊潘蘭亭

敝會於五月十一晚，請惠州教會羅斯明牧師，來堂派聖餐。是晚羅牧師講道，題目：「以道作殿。」講畢隨即派聖餐，領聖餐者三十餘位，機會很好，多謝主恩！

是日并得東江巡行佈道員，胡仰垣先生，由惠州同來，幫助佈道種種工作，一連七日夜，十二晚胡君講道，題為「不要失去你的樂園。」十三日午堂，對學生講道，題為「一個愛國的童子。」十三晚堂，題為「人的罪惡。」十四日，弟和胡先生往橫瀝圩佈道，題為「救國須救己。」十四晚題為「神的救恩。」十五日禮拜日，題為「在神的家——教會——當怎樣行。」十五晚題為「耶穌是道路真理生命。」十六十七兩天，弟和胡先生，李品三先生及學生等，往信徒家庭佈道，十七晚李品三君講道，李君一方面講主真道，一方面講國家戰爭，故聽眾非常留意，多謝主恩。

此次佈道會，不論往市鎮，在本堂，或信徒家中，均有很好機會。胡君所講的道，多用事實和國家現在戰事，證明基督真道，而且講得很明白，十分適合聽眾，使聽者津津有味，故結果有數位兄弟預備受浸歸主。同時日夜天氣復好。此次佈道會可謂捷捷都是上帝所預備，真是感禱主恩不盡的！

至於決心受浸加入主教會的兄弟，待至下月舉行浸禮。胡君於十八日往董工作，然後再往平山，淡水等處。祈主內兄弟務常代胡君祈禱，俾他到各堂會工作皆多收效，榮耀天父，阿們！

本會今年工作如常，祈主內兄弟務常代敝會工作和道次佈道會所播道種祈禱，俾結果榮耀天父是荷！

廣東惠陽屬平山浸信會概況

李品三

感謝主！使本堂復興，三聖主差遣，來此工作，茲將最近會務概況，略述於後：
1. 主日聚集與主日學：每主日禮拜約有卅餘人聚會，主日學有張李二君分任教授。

2. 各種集會：本堂注重早晚之靈修，每主日晚則對外佈道。最近得嘉理機羅斯明二牧師來此向學生們佈道，又有蘇金鋪及羅先生向外界佈道。並有王劉鄭張諸先生，同作特別的佈道工作。

3. 光導義學及其他：本堂現招收失學兒童四十餘人，有張國威君任教員。此外品三常向學生家長防範，更利用單車的力量向附近四條公路的各市鎮村莊佈道，求主內諸兄弟務多代禱告是幸。

四川雅安浸禮會近聞

四川雅安浸禮會將於本年秋季起，聘請現任宣賓縣私立明德女子中學校校長張仁愷先生任牧職，按張君新近於去年夏末畢業南京金陵神學院神科，獲得宗敎教育學士學位，為該校高材生，現擔任此聖職，定能展佈新猷，榮耀歸神，預為該會深慶得人云。

浙江紹興通訊

一、大坊口真神堂近況——自杭州淪陷以後，紹城地近戰線，政警報頻傳，人民大起恐慌，相率逃亡，大坊口真神堂牧師蔣德恩君，不得已亦於去年十二月間攜眷赴滬，目下該地已漸趨平靜，蔣德恩牧師除將家眷暫住滬上外，已於前月中旬返紹，照常工作，茲悉該堂主日禮拜，每次出席者計有男女三百餘人，各種工作已恢復原有狀況，又悉該堂近有祝仁清如玉英等女士辦理婦女短校學生亦甚衆多云。

二、蕪湖公會舉辦週期讀經會——蕪湖其督教堂為紹興山鄉牧道公會

之，教友均係熱心，此次該牧場當局，為訓練該堂義務工作人員起見，自四月七日起，結舉辦週期課程會一星期，並約請陳肯堂郭子俊祝寶慶陳冠章章忠煥張佩英諸先生為教員，計受訓教友男女三十餘人。又於十日（主日）下午，由梁會員之請求舉行討論會，探討教會儀式上之疑難問題，與會教友互相研究，以聖經為根據質疑問題事後均感滿意云。

三 紹興福康醫院之佳況——紹興福康醫院在去年終因受時局影響，曾一度解散，惟為時甚暫，今年一月初，新院長施乃德醫師於接任後，旋即應於院內職工，除一部份護士尚留滬服務難民外，餘均回院，現下院務已完全恢復舊觀，住院病人已達八十有零，門診人數每日平均約在百數，故工作非常吃緊，近悉該院又聘到畢業護士十餘位，其他職工亦略有增加，在此非常時期內，該院如此努力，將來之前途定多厚望焉。

浙江甯波通訊

一 集士港基督教堂舉行奮興大會——集士港基督教堂，為我甯區鄞縣牧場公會之一，教友衆多，工作發達，此次該堂當局，為培養教友之靈性起見，特於四月四日至七日，在該堂舉行興奮大會三天，教讀甯波伯特利之湯雅各先生前往主領，茲悉此次赴會者每日平均約有三四百人，有悔改認罪者，亦有立志修道者，成績美好，上帝格外之眷顧也歟。

二 吳郡兩君慰問定海牧場之憂教友——甯區定海牧場計有公會三處，教友友達二百餘人，此次中日失和，該牧場因位居海外孤島，地屬險要且日艦時常遊弋，人民相率惶亡，茲聞該處目下已漸趨平靜，人民均安居樂業，甯區區牧吳志新先生，為探訪定海牧場之教友起見，特於本月中旬邀同議會幹事郭子俊先生前往

會 聞

慰問，由定海而岱山，而沈家門，計時十日，曾蒙該地教友之熱烈歡迎，並在岱山召集會堂執事會，商討該堂改進工作，頗得該堂教友之贊同云。

三 馬惠康牧師已返僑工作——定海岱山真神堂牧師馬惠康先生，自去年十月中按照甯區執行部之建議，將家眷遷移鄞江橋真神堂暫避以來，迄今已將半載，茲悉馬牧以該處之工作不能久時虛擲，且該地目下已漸趨平靜，特商請該區區牧返僑工作，曾於三月七日攜眷曾途現已在該堂兩當工作云。

周伯琴牧師在美領神道博士學位

廣州興華中學校長周伯琴牧師，為籌款遷建新校重來美洲。周牧師十二年前曾在卜技利浸信神道大學畢業。(Berkeley Baptist Divinity School) 領甲種神道學士學位 B. D. 現該校當局以周牧師回國後，辦理宗教與教育事業，成績并神卓著，且曾著有關於宗教與教育及世界各洲遊記等書籍十餘種行世，此次又著有「戰爭與宗教」一書（并將各書大意翻譯英文），認為均堪獎勵，特贈予神學博士學位，以崇功績，經於五月三日晚，在卜技利第一浸信會禮堂舉行頒授學位典禮。是晚到者各國人士共千餘人，華人到者亦有百數十人之多，為該會空前之盛舉。同時領名譽神學博士學位一人，神學碩士學位一人，甲種神道學士學位十人，文科碩士學位六人，乙種神學士學位 B. T. D. 二人，並有由羅省來之浸信會名牧獲嘉博士 Dr. Ralph Walker 演講，禮儀隆重洵盛會也。聞周博士收到王大使黃總領事及各埠中西好友致賀函電共數十通云。

張春江先生行將歸國

前曾在全國少年團總部担任編輯之張春江先生，赴美留學，業已三載，近已學成，行將於今夏歸國服務。先生為我浸會青年之先導，對於浸會青年事業，業極關心。

會 聞

數月前收到少年團總編輯部寄往之書道聲感謂我浸會青年界刊物已大有進步且會將此消息數度在美國浸會青年集會中宣佈美國浸會青年對此印象極佳云

浸會少年團全國聯會顧問李興賢先生

近訊

日前接到李興賢先生四月二十日來函云及最近借本聯會華內區王德謙女士及其他女同工二人在開封南方距城七十五里之一村莊中主領興奮佈道會，傳改信主者三十餘人，並有多人獻身於主，又云於三月底曾在遂州主領佈道會五日，每次到會人數多至五百以上，聖靈大大作工，最後一日有一百二十一人受浸加入教會，其後又在開封九龍府教會舉行奮興會，有少年男女學生七十二人蒙恩信主，最近（五月初）先生又將往鄭州浸會醫院主領靈修會，先生對於本刊極爲關心，允許不久即將爲本刊寫稿。

江蘇省浸禮議會消息

自去夏戰事爆發以來，蘇省浸會範圍幾全淪陷，一切工作，進行極感困難。今年春間，省議會負責人因覺全省浸會事工急待救濟及整理，特聘吳繼忠牧師爲專任幹事，數月來對各地教會之復興工作，曾作相當之努力，並於五月九日假上海老北門浸會堂舉行省議會非常時期大會，出席各地教會代表凡二百餘人，對於今後各種教會事工之復興會作深切之討論，大會又會集會追悼最近遇難殉身之本議會長劉清恩博士，以示哀念之誠，深盼我全國浸會青年於祈禱當中常紀念該議會的運行。

日機炸平度美浸禮會

二百學童罹難

美藉教士因在操場幸皆無恙

青島美領已接報告

【美聯社北平五月十九日電】今日探悉，在山東青島西北五十英里之平度，有美國浸禮會教堂一所，於本月十五日被日機轟炸，按該教堂係在平度城外，離城牆約二十餘英尺，屋頂高懸大幅美國旗六面，當時日機兩架，在該屋頂上盤繞一週，略事偵察，即投擲兩彈，適中該教會之男子學校，及教會董事住宅，損失奇重，死傷中國學生及難民多人。至美藉教士七名，時在操場，幸皆無恙。該日機又飛向女子學校，投彈二枚，校舍被炸。查此項日機空襲男子學校時，校內中國學生二百人正在大考，或置於難，幸女子學校業經放假，然亦被燬無遺。現青島美國當局已接得報告。

德藉教士在魯被害

【美聯社五月十八日電】據天主教教會方面今日接得報告云，有德藉教士卡德納一名，於五月十七日由山東臨城赴棗莊，中途被害，聞該教士屍身已於五月十八日發現。

德教會事務局

令牧師宣誓效忠

恐將引起嚴重反對

【柏林五月十七日電】路透社訊：政府所設教會事務局，下令限基督教牧師悉於本月杪前宣誓效忠希特勒，預料此舉將引起嚴重之反對。最近數星期中，已有數萬派牧師數人作此宣誓，惟極多數牧師，向來不肯對個人宣誓效忠。教會事務局

官員一人於監督之際，曾引誦一語，使宣誓之牧師成公共官員，此為牧師所反對者也。

世界天主教大會

教皇代表痛斥侵略者

要求忠實信徒一致聲討

【匈牙利首都布達佩斯五月廿六日電】美聯社訊：此間雲密佈歐洲之秋，第三十四屆世界天主教聖委會本日在此舉行，參加兒童特發信鴿千隻，攜帶和平之信，呼籲世界安，當時盛況，為十年來所未有。該會所討論之重要問題，為各教會之工作。教皇代表白賽利發表演說，痛斥侵略者，並要求天主教忠實信徒，一致向目無上帝之侵略者進攻。白氏同時並請求各國竭力避免共產主義之侵入。非列濱為遠東唯一的天主教國家，此次亦遣派代表二十六人參加，頗為歡迎。按第一屆聖委會係在法國利來舉行，當時祇有少數法比教士參加，較諸本屆會議之盛況，實不啻天壤之別。

德國社「全國教會」發表宣言

上書國社黨政府

說明行動方針

【哈瓦斯社柏林五月十五日電】國社主義派德國「全國教會」頃發表宣言書，上書「國社黨政府紀元第五年」字樣，用以說明行動方針，內容共分三十條，其要點如下：（一）「全國教會」常用種種方法，與基督教相抗；（二）國內教會均當歸「全國教會」管轄；（三）「全國教會」當服膺種族主義；（四）任何教會或宗教團體，凡受國際的管轄，或與他國發生關係者，均非「全國教會」所能容忍；（五）國內各教會所置有之田地當予以沒收，聖經與各種刊物，凡有宗教性質者均當停止刊行；（六）希特勒元首所著「我的奮鬥」一書，含有德國民族最純潔的道德，凡屬國民均當牢記不忘；（七）每週舉行宗教儀式時，當在「我的奮鬥」一書中，選擇若干段，提出宣讀，並加以註釋；（八）「我的奮鬥」一書，當置於各教堂祭台之上，其旁當置劍一柄；（九）風塵一舉，有損尊嚴，當予以禁止；（十）基督教十字架，當以卐字代之。

基督教最初發展的故事

本書包含二十課，材料分配井井有序，是究研使徒行傳的一種鳥瞰。它的目的，是要幫助聖經班的教員怎樣研究使徒行傳，一方面更使個人研究聖經的於此得些適當的參攷資料。讀此一過，對於基督教最初發展的經過，即可瞭然胸中。可當課本書讀，亦可作參攷用書。另有英文本一種，每冊定價三角。

普體德著 每冊二角五分
朱鐵蓉譯

青年協會書局啓

上海博物院路一三一號

萍踪隨感錄

萍踪隨感錄(五)

編 者

續一九三六年的隨感錄

以前我曾擔任過高小的公民教學，於每課教完之後，輒將該課要旨，綴成若干短句，以便學生熟讀，記憶，深思。茲覺所綴短句，於處世爲人之道，頗多貢獻，有留存以自教教人的價值，故不厭贅，擇錄若干於下：——

虛心求學的人，才肯做實驗的工夫，想過實驗的學問，才是真實的學問。

讀書以外的一切事情，無一不是學問；勞心的是學問，勞力的也是學問。

要身心並用，才有切實的學問。

勞心與勞力，並無貴賤之分。

時間比金錢寶貴；時間比天才寶貴。

愛惜時間，就能多做事業；愛惜時間，無異延長壽命。

生活要有秩序；有秩序才可以省時間；有秩序才可以節氣力；有秩序才可以增加成功的分量。

一人而享數人之需的，是社會的罪人；糟蹋物件的，也是社會的罪人。

要愛惜利用之物，也要利用廢物。

飲食富有定時；飲食富有定量；生冷酸練的東西不可多食。

衣服務須適體；衣服務須清潔。

起居休息要有節制；身體各部當平均使用。

情感要和平；心思要寧靜。

講衛生可以使身體康強；講衛生，可以使精神健全；講衛生，可以使壽命延長；講衛生，可以使事業成功。

五二

做事要有恆心，做事要有毅力，有恆心，有毅力，便無難事。共同合作，容易成功；協力同心，衆擎易舉。

作事不可遲延；作事不可因循。

做事要專心，不可心猿意馬；做事要盡責，不可以私害公。

人要有覺悟，有覺悟才能改進；有覺悟才能立志。

貧窮不足憂，只要覺悟發憤，自有進步；職業無貴賤，但須勤奮儉約，自必騰達。

與其壯年覺悟讀書，何若少時勤奮好學！

勿藐視人家的勸告，當省察自己的過失。

學然後知不足；勤然後有進步。

待人須寬和，但勿失之卑態；度須莊嚴，但勿失之傲慢。

勿以嚴厲之聲色對待他人；謹防盛怒之下破口傷人。

勿畏權勢，勿欺貧窮。

待人要寬容，受虧要忍耐。

量入爲出，是支配家用之要件；節儉儲蓄，乃備意外之需求。

家庭屋宇，不求華貴，但求合於衛生；家庭用具，不求精細，但求常能清潔。

我們之所以要愛國，因為國家是我們身家性命寄託之所，是我們祖宗生養死葬之地；國家的休戚存亡，與我們自身和我們的子孫有關。

舉外患，須先修內政；圖雪恥，當努力自強。

愛國的人，要先養成健全的身體；愛國的人，要先培植高尚的道德；愛國的人，要先練習良好的技能。

職業不但是爲自己謀生活的，也是爲社會謀幸福的。

各種職業的價值都是相等的，所以人人都該尊重自己的職業。

本雜誌國內外代理處

- 廣州長堤潮音街南華基督教圖書館
- 廣州東山兩廣浸會事務所馮紹榮先生
- 廣州東山東山書局
- 香港皇后大道中聖書公會
- 廈門聖教書社
- 廣西梧州鎮龍橋真光書樓
- 汕頭礮石嶺東基督教會幹事局羅錫徽牧師
- 江蘇蘇州謝衙前浸信會堂盛培之牧師
- 河南歸德浸信會堂董聖智牧師 Rev. S. J. Townsend
- 湖南長沙循道會堂戴一真牧師
- 南洋吧生埠監光亞答街福音堂孫少凱先生
- 廣東江門北街中華基督教會堂朱雨化先生
- 南京遊府西街浸信會堂趙士璋牧師
- 澳門白馬行浸信會堂麥其生牧師

一九三八年中華民國二十七年七月

(真光雜誌第三十七卷第七號)

編輯者 曹新銘
 副編輯 朱雅各
 特約文藝撰述 嚴霽青
 督印 楊俊文
 編輯部 上海圓明園路二〇九號
 印刷者 美華浸會書局 上海圓明園路二〇九號
 發行所 真光雜誌發行部 上海圓明園路二〇三號

定價表

| 訂購辦法 | 冊數 | | |
|------|-------|-------|------|
| | 國內及日本 | 香港及澳門 | 國外 |
| 預定全年 | 十二冊 | 十二冊 | 十二冊 |
| 零售每冊 | 一角 | 郵費另加 | |
| 定價 | 一元 | 二元 | 三元五角 |

訂者注意：報資最好用可在上海各銀行支取之支票或郵局匯票。如不能用支票及不通郵匯之區域。可用郵票代現(九折計算)。鈔票不能來附信內。

萍踪隨感錄

萍踪隨感錄(五)

編者

以前我曾擔任過高小的公民教學，於每課教完之後，輒將該課要旨，綴成若干短句，以便學生熟讀。記憶。深思。茲覺所綴短句，於處世為人之道，頗多貢獻，有留存以自勵教人的價值，故不厭贅，擇錄若干於下：——

虛心求學的人才肯做實驗的工夫，經過實驗的學問，才是真實的學問。讀書以外的一切事情，無一不是學問，勞心的是學問，勞力的也是學問。

要身心並用，才有切實的學問。

勞心與勞力，並無貴賤之分。

時間比金錢寶貴，時間比天才寶貴。

愛惜時間，就能多做事業，愛惜時間，無異延長壽命。

生活要有秩序，有秩序才可以省時間，有秩序才可以節氣力，有秩序才可以加增成功的分量。

一人而享數人之需的，是社會的罪人；踏踏物件的，也是社會的罪人。

要愛惜利用之物，也要利用廢物。

飲食當有定時，飲食當有定量，生冷酸辣的東西不可多食。

衣服務須適體，衣服務須清潔。

起居作息，要有節制，身體各部，當平均使用。

情感要和平，心思要寧靜。

講衛生，可以使身體康強；講衛生，可以使精神健全；講衛生，可以使壽命延長；講衛生，可以使事業成功。

五二

做事要有恆心，做事要有毅力，有恆心，有毅力，便無難事。共同合作，容易成功，協力同心，飛擊易舉。

作事不可遲延，作事不可因循。

做事要專心，不可心猿意馬，做事要盡心，莫不可以私害公。

人要有覺悟，有覺悟才能改過，有覺悟才能立志。

貧窮不足憂，只要覺悟謹慎，自有進步，職業無貴賤，但須勤奮儉約，自必騰達。

與其壯年覺悟讀書，何若少時勤奮好學。

勿藐視人家的勸告，當省察自己的過失。

學然後知不足，勤然後有進步。

待人須寬和，但勿失之卑態，度須莊嚴，但勿失之傲慢。

勿以嚴厲之聲色對待他人，謹防盛怒之下破口傷人。

勿畏權勢，勿欺貧弱。

待人要寬容，受虧要忍耐。

量入為出，是支配家用之要件，節儉儲蓄，乃備意外之需求。

家庭屋宇，不求華貴，但求合於衛生，家庭用具，不求精細，但求常能清潔。

我們之所以要愛國，因為國家是我們身家性命寄託之所，是我們祖宗生養死葬之地，國家的休戚存亡，與我們自身和我們的子孫有關。

報外患，須先修內政，雪恥，當努力自強。

愛國的人，要先養成健全的身體，愛國的人，要先培植高尚的道德，愛國的人，要先練習良好的技能。

職業，不但是為自己謀生活的，也是為社會謀幸福的。

各種職業的價值都是相等的，所以人人都該視重自己的職業。

本雜誌國內外代理處

- 廣州長堤潮音街南華基督教圖書館
- 廣州東山兩廣浸會事務所馮紹榮先生
- 廣州東山東山書局
- 香港皇后大道中聖書公會
- 廈門聖教書社
- 廣西梧州鎮龍橋真光書樓
- 汕頭礮石嶺東基督教會幹事局羅錫煨牧師
- 江蘇蘇州謝衙前浸信會堂盛培之牧師
- 河南歸德浸信會堂董聖智牧師 Rev. S. J. Townshend
- 湖南長沙循道會堂戴一真牧師
- 南洋吧生埠監光亞答街福音堂孫少凱先生
- 廣東江門北街中華基督教會堂朱雨化先生
- 南京遊府西街浸信會堂趙士璋牧師
- 澳門白馬行浸信會堂廖其生牧師

一九三八年中華民國二十七年七月

(真光雜誌第三十七卷第七號)

編者 曹新銘
 副編 朱雅各
 特約文藝撰述 嚴霽青
 督印 楊俊文
 編輯部 上海圓明園路二〇九號
 真光雜誌編輯部
 七樓七百十室
 印刷者 美華浸會書局
 上海圓明園路二〇九號
 發行所 真光雜誌發行部
 上海圓明園路二〇三號

定價表

| 訂者注意 | 購法 | | 國外 |
|--------------------------------------------------------------|---------|--------|-------|
| | 冊數 | 國內及日本 | |
| 報資最好用可在上海各銀行支取之支票或郵局匯票。如不能用支票及不通郵匯之區域。可用郵票代現(參折計算)。鈔票不能夾附信內。 | 預定全年十二冊 | 一元 | 香港及澳門 |
| | 零售每冊 | 一角郵費另加 | 二元 |
| | | | 三元五角 |

THE TRUE LIGHT REVIEW

Vol. XXXVII, NO. 7

JULY, 1938

CONTENTS

1. EDITORIAL
2. DISCUSSION
 - (1) The Christian Attitude Toward War.....*S. M. Tszo*
 - (2) Christian Reference Books.....*Y. Tang*
 - (3) Eternal Truth.....*C. T. Lai*
 - (4) The Religions and Arts of the Ancient World.....*I. H. Ho*
3. RELIGION
 - (1) If Christ were our Guest.....*J. R. Miller*
 - (2) Abraham's Experience and God's Promise.....*W. C. Lo*
 - (3) Advantages of Bible Study.....*Y. T. Yen*
 - (4) Expository Bible Lessons.....*T. Y. Chu*
 - (5) A Talk on the Bible.....*H. M. Chao*
4. EDUCATION
 - (1) Daily Vacation Bible School Methods.....*L. L. Shun*
 - (2) History of a Middle school Curriculum in China.....*H. S. Ma*
5. WOMEN'S PAGE
 Keeping the Baby Well.....*M. M. Eliot*
6. YOUNG PEOPLE'S PAGE
 Strive to Live Nobly.....*T. H. Chang*
7. LITERATURE
8. CHURCH NEWS
9. NOTES BY THE EDITOR.

Subscription rates per year, including postage:

| | | |
|------------------|--------|-------------------|
| Chinese Republic | \$1.00 | Shanghai currency |
| Hongkong & Macao | \$2.00 | |
| Other countries | \$3.50 | |

Money may be remitted from points in China by domestic money order or check, marked Shanghai currency. From points outside of China, use international money order or check.

China Baptist Publication Society, 209 Yuen Ming Yuen Road,

SHANGHAI, CHINA